ДОГОВІР № 3PLUS1-02568
про надання гранту

м. Київ «25» листопада 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Федів Юлії Олександрівни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та громадська організація "КОЛЕҐІУМ МУЗІКУМ"(далі – Грантоотримувач) в особі голови правління Демка Тараса Володимировича, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проєкту «Опера Горфирія Бажанського. Від рукопису до аудіосеріалу» (далі – Проєкт), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі Проєкту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проєкт на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Грантостримувач реалізує Проєкт до 01.09.2021 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.

2. Проєкт реалізується згідно з робочим планом реалізації Проєкту, визначеним у розділі XI проєктної заявки.

3. Для підтвердження реалізації Проєкту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проєкту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення реалізації Проєкту є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту.

III. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 1 814 510 грн. 00 коп. (один мільйон вісімсот чотирнадцять тисяч п'ятсот десять гривень 00 коп.) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проєкту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера по співфінансуванню, у проектах де співфінансування є обов`язковою умовою, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування. Якщо часткове невиконання співфінансування не впливає на граничні обов`язкові пропорції співфінансування проекту, визначені Фондом, ця норма не застосовується.

4. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проєктів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проєкту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

5) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

6) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантостримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проєктів, які мають на меті стримання прибутку;

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проєктів;

витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на придбання основних засобів (у тому числі офісних меблів), нематеріальних активів (у тому числі авторського права, франшиз тощо, крім тих, витрати на придбання яких визнаються роялті). Це обмеження не стосується створення веб-сайтів;

витрати на проведення капітальних ремонтних робіт, проведення будівельних робіт, розробку у проектно-кошторисної документації;

втрати, в результаті курсових різниць;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють);

інші витрати, Інструкціями для заявників по программам та витрати здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проєкту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проєкту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до «31» грудня 2020 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:
Проектний відділ Українського культурного фонду
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12
+38 044 504-22-66
programa.kultura_plus@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Демко Тарас Володимирович, директор проекту;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проєкту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проєктна заявка;

додаток 2 – кошторис Проєкту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проєкту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту;

додаток 5 – графік платежів.

XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд	**Грантоотримувач**
Український культурний фонд	Громадська організація "КОЛЕҐІУМ МУЗІКУМ"
Юридична адреса: 01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19 Адреса для листування: 01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12 ЄДРПОУ: 41436842 Банківські реквізити: Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві Р/р UA608201720343110001000000458 МФО: 820172 Тел.: +38 (044) 504-22-66	Юридична адреса: 79018, м. Львів, вул. О. Степанівни, 37, кв. 3 Адреса для листування: 79013, м. Львів, вул. С. Бандери, 8; ЄДРПОУ/ІПН: 40301665 Банківські реквізити: Назва банку/філії: АТ КБ "ПРИВАТБАНК" Р/р: UA963052990000026006041020057 МФО: 305299 Тел.: +380975457351
Виконавчий директор	Голова правління
_____ Ю.О. Федів м.п.	_____ Т.В. Демкс м.п.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 3PLUS1-02568

від «25» листопада 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Культура плюс

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 3PLUS1-02568

Назва проекту: 3PLUS1-02568

Інформація про контактну особу

Прізвище, ім'я та по-батькові
Демко Тарас Володимирович

Телефон

Електронна пошта

Функції в проекті
Директор проекту

Візитна картка проєкту

Конкурсна програма
Культура плюс

Тип проекту
Індивідуальний

Назва проєкту
Опера Порфирія Бажанського. Від рукопису до аудіосеріалу

Назва проєкту англійською мовою
Opera by Porfiriy Bazhanski. From manuscript to audio series

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕГІУМ МУЗІКУМ" 40301665 ЛЬВІВ

Демко Т.В.

Географія реалізації Проєкту: населений пункт, область (якщо поза межами України — зазначте країну)

Населений пункт
Львів

Початок проєкту
2020-11

Кінець проєкту (включно із фінальним звітуванням)
2021-09-01

Тривалість проєкту в місяцях
10

Пріоритетний сектор культури та мистецтв
аудіальне мистецтво

Основний продукт
Аудіозапис

Ключові слова за напрямами
академічна музика
нематеріальна культурна спадщина

Коротка інформація про Проєкт, яка включає мету та результати (до 100 слів)
Віднайдені в архівах рукописи опер-мелодрам Порфирія Бажанського "Довбуш" і "Біла циганка" будуть вперше представлені світу в інноваційній формі аудіосеріалу. В сучасних умовах цифрової реальності і швидких темпів традиційний та високий жанр опери може стати частиною щоденного життя. Аудіосеріал розкриє весь потенціал опери як синкретичного мистецтва виключно аудіальними засобами - замість традиційних декорацій, використання динамічних звукових картин. Унікальна спадщина культури, що була забута впродовж століття - творчість українського композитора-просвітника Бажанського буде вперше представлена у проекті без кордонів завдяки новаторській колаборації фахівців з медіа, IT та музичного світу. Світові прем'єри його творів та промоція віднайдених партитур повернуть митця в національну культуру після столітнього забуття. Проект триває 10 місяців і в результаті буде отримано три

концерт - Світова прем'єра цих опер (тривалість концерту до 2 годин), і головний продукт - аудіосеріал із 8 серій (загальна тривалість серіалу з 2 опер понад 2 години, кожна серія близько 15 хвилин, 4 серії - одна опера). Аудіозапис музичного матеріалу для серіалу здійснюється під час окремих робочих сесій виконавців.

Коротка інформація про Проєкт англійською мовою, яка включає мету та результати (до 100 слів)

The project focuses on manuscripts of Porfyriy Bazhanskyi's operatic melodramas "Dovbush" and "White Gypsy" that were recently discovered in the archives. They will be presented to the world for the first time in an audio series's innovative form. In the new digital reality, the traditional genre of opera can become part of everyday life. The audio series will reveal opera's full potential as a syncretic art exclusively by audio means - instead of traditional scenery, dynamic sound pictures are used. A unique cultural heritage that has been forgotten for a century - the work of Ukrainian composer Bazhanskyi will be presented for the first time in the project without borders thanks to an innovative collaboration of experts from the media, IT, and music sphere. The world premieres of his works and the scores' promotion will bring the author back to the national culture after a century of oblivion. The project lasts ten months and will result in three products. 1.The publication of scores of Bazhanskyi's operas "Dovbush" and "White Gypsy". 2. the concert - the world premiere of these operas (concert duration up to 2 hours), and the main product - an audio series: 8 episodes(the total time of the series of 2 operas is over 2 hours, each episode lasts about 15 minutes, four episodes - one opera). Audio recording of musical material for the series is performed during separate working sessions.

Запитувана сума від Фонду (у гривнях, відповідно до бюджету Проєкту)

1814510.00

Загальний бюджет Проєкту (у гривнях, відповідно до бюджету Проєкту)

1814510.00

Сума співфінансування (у гривнях, відповідно до бюджету Проєкту)

0

Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕҐІУМ МУЗІКУМ" 40301665 УКРАЇНА, КИЇВ

Партнери Проєкту

Партнер
Radio Skovoroda
ключовий партнер. Реліз аудіофільму. Консультації стосовно рекламної стратегії. Допомога з фахівцями, які контролюватимуть якість виконаних робіт підрядником зі створення аудіофільму. Сталість проекту.

Партнер
Львівська національна наукова бібліотека ім. В.Стефаника
Допомога з матеріалом для проекту, та надання експертної підтримки у контексті віднайдених творів Порфирія Бажанського

Партнер
Галицьке музичне товариство
1) Експертна оцінка музикознавців ГМТ (Л. Кияновської, Н.Сиротинської, Т.Мазепи, Ю.Чекана, Б.Сюти) стосовно загальних особливостей творчості Бажанського та особливостей.
жанрової специфіки опер у творчості Бажанського.
2) Оцінка справжності рукописів з огляду на стиль та музичну мову Бажанського.

Партнер
Львівський будинок органної та камерної музики:
Медіапідтримка, адміністративне сприяння, залучення волонтерів

Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?
Ні

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів/ об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?
Не стосується

Інформація про організацію-заявника +

Повне найменування організації-заявника
ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕҐІУМ МУЗІКУМ"

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕҐІУМ МУЗІКУМ" 40301665 УКРАЇНА * ЛЬВІВ

Повне найменування організації-заявника англійською мовою
NON-GOVERNMENT ORGANIZATION "COLLEGIUM MUSICUM"

Організаційно-правова форма
Громадська організація або об'єднання

Код ЄДРПОУ
40301665

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі
https://drive.google.com/drive/folders/13HRQOvkXWFxs7CJa3qYVkX94giEpfywO?usp=sharing

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напряму програми/ЛОТу
94.99 Діяльність інших громадських організацій, н. в. і. у.

Дата реєстрації організації-заявника
2016-02-26

Юридична адреса організації-заявника
79018, ЛЬВІВСЬКА ОБЛ., МІСТО ЛЬВІВ, ЗАЛІЗНИЧНИЙ РАЙОН, ВУЛИЦЯ О.СТЕПАНІВНИ, БУДИНОК 37, КВАРТИРА 3

Фактична адреса організації-заявник
79018, ЛЬВІВСЬКА ОБЛ., МІСТО ЛЬВІВ, ЗАЛІЗНИЧНИЙ РАЙОН, ВУЛИЦЯ О.СТЕПАНІВНИ, БУДИНОК 37, КВАРТИРА 3

Поштова адреса організації-заявника
Україна, 79013, Львівська обл., місто Львів, ВУЛИЦЯ СТЕПАНА БАНДЕРИ, будинок 8

Активне посилання на вебсайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації-заявника
https://www.collegium.agency/collegium-musicum

Прізвище, ім'я та по батькові (за наявності) керівника організації-заявника
Демко Тарас Володимирович

Телефон керівника організації-заявника

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕГІУМ МУЗІКУМ" 40301665 ЛЬВІВ

Голова Правління Демко Т.

Електронна пошта керівника організації-заявника

Чи притягався керівник організації-заявника до кримінальної відповідальності?
Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?
Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника
Демко Тарас Володимирович

Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника до кримінальної відповідальності?
Ні

Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?
Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?
Ні

Наявність матеріально-технічної бази для виконання Проєкту
В розпорядженні є робочі офіси, офісна техніка (комп'ютери, принтери), засоби зв'язку.

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки?
Так. 2019 - Програма НОРД, ЛОТ 2 (Мобільність)
"Ukrainian Live Tour" - https://ucf.in.ua/archive/5f06ff1b4bd4b62ece5fc9f3
2019 - 3NORD31-2568 - Львівська Органна резиденція
2019 - 3EVE41-2568 - Українське Наживо. ПОРФИРІЙ БАЖАНСЬКИЙ

2020 - Ukrainian Live Classic, реалізовується у 2020 році - Договір 3AVS51-2568 Аудіовізуальне мистецтво, ЛОТ 5 - за підтримки УКФ, http://ukrainianlive.org/

Чи є цей Проєкт продовженням або наступним етапом Проєкту, реалізованого за підтримки Фонду?
Ні

Чи цей проект (повністю чи частково) подавався на інші конкурси підтримки з коштів державного чи місцевих бюджетів? Якщо так, то чи отримував фінансування (повністю чи частково)?
Ні

Чи реалізовували будь-які інші проєкти за підтримки Фонду у попередні роки?
Так. заявник, 2019, "Ukrainian Live Tour" - Програма НОРД, ЛОТ 2 (Мобільність), Бюджет: 496 910 гривень
https://ucf.in.ua/archive/5f06ff1b4bd4b62ece5fc9f3
партнер, 2019, Код Косенка, Заявник: ПП «КЛМ Група» Бюджет: 459 250 гривень,
https://ucf.in.ua/archive/5f09c63a19f2f5769b610285
заявник, 2020, Ukrainian Live Classic, реалізовується у 2020 році - Договір 3AVS51-2568 Аудіовізуальне мистецтво, ЛОТ 5, Бюджет 960616 грнhttp://ukrainianlive.org/

Приклади успішно реалізованих проєктів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

Проект
заявник, 2017-2020 - Міжнародний фестиваль класичної музики "ЛюдкевичФест" за підтримки Львівської міської ради, Бюджети від 70000 до 150000 грн (2017 рік - https://city-adm.lviv.ua/news/culture/240716-u-veresni-u-lvovi-vidbudetsia-festyval-liudkevych-fest-2
2019 рік https://zaxid.net/u_vdruge_proyce_festival_klasichnoyi_muziki_lyudkevichfest_n1490055)

Проект
заявник і партнер 2018, Leopolis Baroque Festival за підтримки приватних меценатів, Бюджет 200 000 грн, https://zaxid.net/u_lvovi_vpershe_proyde_leopolis_baroque_festival_n1462511

Проект

Голова Правління Деш Т.

аявник, 2019, Мистецький проект "Пінзель. Ukrainian Live у Годовиці" за підтримки Міністерства культури України, 2019, Бюджет 350000 грн

Проект
Мистецький проект "Ukrainian Live у Годовиця" - за підтримки "Мала міста - великі враження" Міністерство культури України (2019), як генеральний партнер ГО «Колегіум Музікум». Бюджет 350000 грн https://zaxid.net/u_godovitsi_bilya_lvova_vidbudetsya_prisvyacheniy_pinzelyu_mistetskiy_proekt_n1487696

Проект
партнер, 2020, проект "Радіоподкасти про українську класику на Радіо Сковорода", грант Львівської муської ради "Фокус на культуру", 49000 грн, https://city-adm.lviv.ua/news/culture/279062-lviviany-zapochatkuvaly-proekt-ukrainian-live-nenudni-podkasty-pro-ukrainsku-klasyku

Інформація про діяльність організації-партнера +

Додати партнера

Повне найменування організації-партнера
ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "ТЕЛЕРАДІОКОМПАНІЯ "РАДІО СКОВОРОДА"

Повне найменування організації-партнера англійською мовою
RADIO SKOVORODA

Організаційно-правова форма
ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ

Код ЄДРПОУ
40085535

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі
https://drive.google.com/drive/folders/14cWb21ZROUrbPRaAJZhAFLaL2BctYM4f?usp=sharing

Вид діяльності організації-партнера за КВЕД, що відповідає напряму програми/ЛОТу

60.10 Діяльність у сфері радіомовлення (основний);

Дата реєстрації організації-партнера
2015-10-27

Юридична адреса організації-партнера
Україна, 79010, Львівська обл., місто Львів, ВУЛИЦЯ БУЦМАНЮКА, будинок 92 А, квартира 6

Фактична адреса організації-партнера
Україна, 79010, Львівська обл., місто Львів, ВУЛИЦЯ БУЦМАНЮКА, будинок 92 А, квартира 6

Поштова адреса організації-партнера
Україна, 79010, Львівська обл., місто Львів, ВУЛИЦЯ БУЦМАНЮКА, будинок 92 А, квартира 6

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації-партнера
Сайт - http://radioskovoroda.com/ Facebook - https://www.facebook.com/radioskovoroda

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-партнера
ОЛІЯРНИК ГАННА ЯКІВНА - керівник

Телефон керівника організації-партнера
+380930539511

Електронна пошта керівника організації-партнера
Hanna Oliyarnyk <h.oliyarnyk@gmail.com>, Radio Skovoroda <a.galytskyy@gmail.com>

Чи притягався керівник організації-партнера до кримінальної відповідальності?
Ні

Чи притягався керівник організації-партнера до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?
Ні

"МУЗІКУМ" 40301665 УКРАЇНА м. ЛЬВІВ

Голова Правління

Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-партнера до кримінальної відповідальності?
Ні

Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-партнера до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?
Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-партнера на момент подання заявки?
Ні

Основні / стратегічні напрями діяльності організації-партнера
ТЕЛЕРАДІОКОМПАНІЯ "РАДІО СКОВОРОДА"
1) Розвиток якісного змістовного українськомовного мультимедійного контенту: подкасти та YouTube;
2) Популяризація української культури та мистецтва, а також інших креативних індустрій: дизайн, розробка, медіа;
3) Розвиток аудиторії, укладання правильного світогляду за допомогою успішних прикладів;
4) Проговорення непопулярних у традиційних медіа, але важливих на нашу думку тем: інклюзія, права людини, формування громадянського суспільства;
5) Перепрочитання та переосмислення історії, підтримування тяглості та зв'язку поколінь;
6) Відродження довіри та цікавості до українських медій!

Наявність матеріально-технічної бази для виконання Проєкту
У розпорядженні є робочі офіси з технікою для створення медіаконтенту (розмовні мікрофони, пристрої зберігання інформації, тощо), камери, комп'ютери, рекордери, світло.

Чи подавалася організація-партнер Проєкту на конкурси Фонду в попередні роки?
Ні

Чи реалізовували будь-який інший проєкт за підтримки Фонду у попередні роки?
Ні

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕҐІУМ МУЗІКУМ" 40301665 УКРАЇНА М. ЛЬВІВ

Приклади успішно реалізованих проєктів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років.
2017 - проект "Majority of Minorities" (або «Більшість меншостей») – знайомство з меншостями, з яких складаються так звані більшості. Проєкт Володимира Бєглова, покликаний протидіяти дискримінації. Реалізований за підтримки Freedom House Ukraine.
Посилання http://radioskovoroda.com/program/Majority-of-Minorities

2018 - Місця успішних ідей – історії успішної взаємодії громади, влади та бізнесу, які об'єднавшись вирішили локальні завдання на місцевому рівні. Реалізований за підтримки міжнародного фонду «Відродження».
Посилання http://radioskovoroda.com/program/Mistsia-Uspishnykh-Idei
2020 - проект "Радіоподкасти про українську класику на Радіо Сковорода", грант Львівської міської ради "Фокус на культуру", https://soundcloud.com/radioskovoroda/sets/ukrainian-live?fbclid=IwAR2MlcxV9N2CyLrsmz-MP4ICpxqsmjnZwSz56LW6Kx1gy4tphjf0PpAMnUM

Обґрунтуйте, чому саме цей (ці) партнер (и) був (ли) обраний (ими) для реалізації спільного Проєкту? Чи співпрацювали з ним (и) раніше?
Підходи Radio SKOVORODA до робити близькі нам ідейно та ціннісно. Колектив сповідує високі професійні та людські стандарти поведінки. Що для нас важливо – прагне впливати на загал та чинити позитивні зміни. У команді зібрались професіонали з багатим медійним досвідом (понад 15 років) та сучасним креативним баченням. Ми гармонійно доповнюємо одне одного та вже маємо спільний успішний досвід. Три сезони радіопрограми «Територія класики» http://radioskovoroda.com/program/Terytoriia-Klasyky (2016 та 2017 роки) та у 2020 подкасти Ukrainian Live про українську класичну музику в світовому контексті https://soundcloud.com/radioskovoroda/sets/ukrainian-live Також нам імпонує репутація Radio SKOVORODA та значна аудиторія, портрет якої близький до нашої. Це прогресивна молодь, агенти змін, лідери думок. Просвітлені проактивні люди, включеність яких допоможе у просуванні контенту! Компанія робить великий акцент на технологіях, підприємництві, саморозвитку, можливостях. Підіймає надважливі теми інклюзії та прав людини! Ставку робить на прикладний віральний контент та органічні партнерства. З 2019 року Компанія успішно працює у новаторському медіаформаті - подкасти. Адже це зараз топовий канал комунікації. Питома вага слухача подкасту значно вища, ніж представника аудиторії більш традиційних медій. Завдяки усвідомленому вибору це 100% потрапляння! (приклади https://soundcloud.com/radioskovoroda/sets)

Голова правління

Щотижня реліз нових випусків на усіх головних подкастних платформах SoundCloud, Spotify, Apple та Google podcasts. Це щільно супроводжується активностями на сторінках у соцмережах та у ефірі. Працює одночасно три площини: подкасти, соцмережі, ефір. Партнер органічно інтегрується скрізь. Статистика: Радіо – це близько 55 тис. людей на місяць. 66% віком від 24 до 34 років. 59% жінок. подкасти вже зібрали майже 150 тис. прослуховувань. Щомісяця близько 18,5 тис. Органічне охоплення нашого фейсбуку – 50 тис. на місяць. Instagram – 11 тис. на місяць.

Яка сфера відповідальності та ступінь залучення кожного з партнерів в партнерстві: як організації-заявника так й організації-партнера(ів)? Опишіть, яку саме підтримку та у який спосіб буде надавати партнер у проєкті.

По-перше, на етапі розробки (перші кроки, перші три місяці), більшу частину завдань здійснює Колегіум Музикум, тому що це передбачено його статутною діяльність та належить до компетенції представників команди та підрядників з боку Заявника. По-друге, на етапі релізу продукту - аудіосеріалів, ключову роль відіграє партнер, Радіо Сковорода. Також до його обов'язків належить забезпечення сталості проекту. Заявник, ГО Collegium Musicum успішно працює на музичному ринку України, як проект, який постійно проводить звукозаписи концертів, мистецьких подій, ініціює проекти з ревіталізації забутих пам'яток музичної культури України, має великий досвід створення інноваційних, кроссекторальних проектів (наприклад, проект Годовицького храму, спільно з благодійною організацією, реінтеграції соціально вразливих груп, спільно з медичними закладами і благодійними організаціями, створення додатка з класичною музикою Ukrainian Live Classic (IT і культура - https://day.kyiv.ua/uk/news/190820-lvivyany-zapuskayut-mobilnyy-dodatok-pro-ukrayinsku-klasychnu-muzyku), тощо. Radio Skovoroda, долучаючись до реалізації проекту погоджується на співпрацю та партнерство в таких напрямках: 1. Залучити власних експертів з роботи зі звуком, допомога з фахівцями які контролюватимуть якість виконаних робіт підрядником зі створення аудіосеріалу "Опера Порфирія Бажанського. Від рукопису до аудіосеріалу". 2. Консультувати стосовно рекламної стратегії. Реалізувати маркетингові плани підтримки всіх етапів реалізації проекту, промоція основних культурних продуктів. 3. Організувати презентацію першого аудіосеріалу опери "Довбуш". Назва заходу: День опрери з Радіо Сковорода - головним партнером проекту. Транслювати захід в онлайн режимі на офіційних каналах компанії. 4. Надати платформу для розміщення 2 аудіосеріалів, опер Порфирія Бажанського. Запланувати та

здійснювати випуски частин аудіосеріалів на власних каналах. 5. Всіляко сприяти сталості та розвитку проекту. 6. Сторони надаватимуть одна одній інформацію, необхідну для ефективної співпраці. 7. Сторони визнають і підтверджують, що, у межах своїх повноважень, дбатимуть про забезпечення виконання завдань цього Протоколу та докладатимуть спільних зусиль щодо його реалізації.

Детальний опис проєкту

Обґрунтуйте актуальність проєкту для культурного контексту або міста, або села, або області, або країни в ретроспективі останнього десятиліття.
В умовах нової цифрової реальності проекти, що виходять за кордони географічних карт, за рамки фізичних приміщень, залів чи аудиторій, набувають нової актуальності. Процес творення мистецького продукту, колаборацій та партнерств в свою чергу керується новою логікою - на перший план виходить сенс, спілкування та результат. Як реакція на складний 2020 поштовх отримують нові ідеї.
Саме за таким принципом чи будуємо проект "Опера Порфирія Бажанського. Від рукопису до аудіосеріалу".

1. Впродовж 2020 року великі концертні зали змушені коригувати свою роботу, обмежувати кількість глядачів. Перегляд опери за таким умов став майже неможливим, оскільки сам жанр передбачає масштабне дійство. Простий новий погляд на синкретичний жанр опери в контексті нових умов наштовхнув нас на створення принципового нового типу представлення театрально-музичного дійства - створення аудіосеріалу з опери.
2. Мистецтво нащодень. Високе оперне мистецтво - це небуденне задоволення, саме в рафінованості і дозуванні одна з його переваг. Аудіосеріал, який представляємо - це 8 серій, ексклюзивного звукового формату. Серії можна слухати в зручний спосіб, у зручному місці і в зручний час. Це не лише культурне проведення часу, а й важливий просвітницький проект. Завдяки партнеру проекту Радіо Сковорода буде здійснено новаторський синтез медіатехнологій та виконавського таланту у актуальний формат і якісний реліз продукту.
3. Віднайдення забутих імен, творів мистецтва, повернення українського цінного культурного спадку в матрицю національної культури. Боротьба з фейками та виправлення історичної несправедливості. Робота з нематеріальною спадщиною культури.
4. Знакова дата цього року! У 2020 році виповнюється століття від дня смерті Бажанського. Згадка про знакового композитора (внесок якого відзначав у

40301665

Голова правління Дем'ю Т.

свій час Іван Франко) в особливий рік є дуже важливою для відновлення історичної справедливості щодо тяглості української культури. Промоція творчості малознаного українського композитора і культурного діяча Порфирія Бажанського (1834-1920) сто років опісля.

Порфирій Бажанський був активним громадським та культурним діячем Західної України другої половини XIX ст. Займався широкою культурно-просвітницькою діяльністю у сфері музикознавства, церковної музики та музичного театру. Автор праць «Історія руського церковного пінія» (1890), «Русько-народна поетична і музикальна ритміка», «Малоруський музикальний народний тон» (обидві – 1891), «Малоруська народна мелодика» (1892), «Русько-народна музикальна гармонія», «Русько-народна музикальна опера» (обидві – 1900), «Ціха і будова стародавньої музикальної гармонії», «Нова метода записування русько-народної мелодії» (обидві – 1904), «Русько-народний музикальний стиль» (ч. 1, 1907; ч. 2, 1911), «Русько-народна натуралістична музика» (1913), а також посібника «Повна інструментація єврогейських і руських народних інструментів» (1914). Спільно з композитором А. Вахнянином уклав першу на Галичині збірку творів укр. композиторів «Кобзар» (чол. вокал. квартети; 1885). Автор оперет на власні лібрето: «Параня», «Сибірячка», «Сузанна», «Німа», «Сирітка», «Маруся» (1870–1911, Львів); музики до п'єс «Покійний Опанас» Ю. Янковського (1869), «Гнат Приблуда» С. Воробкевича, «Олеся» (1883), «Марійка» (1891), «Галя» П. Свенціцького; оркестр., хор. творів (4 літургії: 2–4 – 1907–11). Опери Бажанського були в репертуарі театру товариства «Руська бесіда» у 70–90-і рр XIX ст.. Його діяльність є надзвичайно унікальною для свого періоду, оскільки він був чи не єдиним феноменально активним дослідником, діячем та популяризатором музичного мистецтва в регіоні. На жаль, ім'я Порфирія Бажанського було повністю стерте з суспільного життя України. Всі його праці та музичні твори на даний час залишаються відомими тільки для дуже вузького кола спеціалістів та повністю невідомі широкому загалу. В радянський час його ім'я було повністю витерте із підручників історії та культури оскільки він був представником релігійного класу, і трактувався як ' відсталий елемент" у розвитку "передового соціалістичного суспільства". Все, що було пов'язане з ним свідомо затиралось із суспільної пам'яті. Завдяки включення його імені до концертного процесу і виданню творів Бажанського, а також оцифруванню рукописних нот дослідники, історики та пересічні слухачі в Україні та за її межами отримають унікальну можливість ознайомлення із невідомими скарбами української музики, а також отримають засоби для її подальшого впровадження у виконавську практику та наукову діяльність. Проект дасть поштовх до видання унікальних наукових праць Бажанського які є цінним артефактом нематеріальної спадщини української культури перед те, що

40301665

вони фактично є одними із перших в нашій культурі та спричинили яскраве пожвавлення у свій час в цій сфері. (Домовленість про це вже укладено з Галицьким Музичним Товариством, яке за умови реалізації даного проекту гарантує забезпечення сталості та підтримки лінії видання наукових праць композитора).

5. Сьогодні в світі, що прямує до об'єднання в напрямку вибудування мультикультурних перспектив, мистецький спадок і культурна діяльність Порфирія Бажанського стане кодом відчитування європейського минулого України і точкою опори для вибудування духовних світоглядних опор майбутнього. Ім'я Порфирія Бажанського стане базисним у пізнанні культурних традицій України і форм адаптації європейського романтизму, що сукупно творило спільні цінності та світогляд доби. Ми вперше крізь призму творчої особистості відтворимо соціокультурний контекст Галичини XIX століття. Аудіоформат проекту дозволить повністю трансформувати уявлення про оперу - замість театральних декорацій будуть створено динамічні звукові картини, з використанням звукового рельєфу сучасної України - залучення різних представників нашого суспільства та актуалізації історичних реалій. Світові прем'єри його творів та промоція віднайдених партитур повернуть митця в національну культуру після столітнього забуття.

Як проєкт співвідноситься із пріоритетами обраної конкурсної програми/ЛОТу?

Проект створення аудіосеріалу та колаборації із відомим українським бредом "Радіо Сковорода" запрошує поціновувачів оперного мистецтва прослуховувати у зручній та інноваційній формі опери. Дізнаватися цікаві та корисні факти про нематеріальну спадщину української культури, відкривати невідомі її сторінки.

1. Інтеграція культури у життя. Проект створений спеціально для посилення інтеграції культури до щоденного життя. Його мериторична складова акцентує на розширенні розуміння ролі культури в житті суспільства,

2. Потужний партнер близький за цінностями, але з зовсім іншого світу, з яким наша організація вже успішно працювала. Одним з ключових аспектів проекту є робота у партнерстві з "Радіо Сковорода", що спеціалізується на важливих темах інклюзії та правах людини, технології, підприємництві, саморозвитку, можливостях. Та є показовим прикладом в нашій країні успішного незалежного медійного проекту. Це перше україномовне мандрівне онлайн-радіо - прогресивне, відкрите, незалежне, Радіо особистостей, створено командою досвідчених медіафахівців нового

40301665

покоління. Стартувавши 2015 року, вели роботу з понад 350 локацій, поефірили з 120 країн світу, запросили на інтерв'ю понад 2000 гостей, ставили свої студії на Євробаченні та Євро-2016. Мандрівна студія Компанії розкладається за лічені хвилини будь-де (на площі, у парку, на даху, на пляжі) та мовить на увесь світ.
3. Створення нового інноватиного мистецького форматів для подолання дистанції, обмежень та соціокультурних проблем, спричинених COVID 19. Оперний аудіосеріал - це трансформація традиційного жанру опери, перевинайдення синкретичності, з досягненням ефекту якісного ефекту виключно аудіальними засобами.
4. Розвиток нових партнерств із організаціями що працюють з соціально вразливими верствами населення та виключеними групами, в т.ч. ветеранів АТО/ООС, дітей, позбавлених батьківської опіки, колишніх в'язнів тощо, адже до створення аудіосеріалу заплановано включити якомога більше актуальних політико-соціальних реалій, для актуалізації історичного контексті в мистецьких творах.

Обґрунтуйте важливість проєкту для організації-заявника (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності).
1. Проект "Опера Порфирія Бажанського. Від рукопису до аудіосеріалу", який реалізується ГО "КОЛЕГІУМ МУЗІКУМ" повністю відповідає основним стратегічним напрямам діяльності організації згідно з її Статуту. (розділ 2). А саме, працювати з музичною культурною спадщиною України, виконувати, записувати та розповсюджувати твори українських композиторів: – робити класику популярною, керуючись найкращими світовими тенденціями. – надати "другого дихання" несправедливо забутим творам мистецтва діячам культури.
Робота з музичною та науковою творчістю Бажанського, та його особистістю - вже давно були в фокусі діяльності Організації, було заплановано здійснити заходи з відзначення 100-ліття від смерті композитора. Детальніше у статті, яку підготували наші партнери - https://moderato.in.ua/malenki-muzychni-istoriyi/porfiriy-bazhanskiy-istoriya-velikoyi-malenkoyi-lyudini.html

2.ГО "КОЛЕГІУМ МУЗІКУМ" реалізовує довгострокову стратегічну кампанію з промоції української класичної музичної спадщини - UKRAINIAN LIVE. Отримавши велику кількість позитивних відгуків, та встановивши важливі партнерства з ключовими дієвцями у сфері класичної музики UKRAINIAN LIVE, повертає до життя забуті сторінки української класики. Практично невідома навіть у професійних колах, творчість Бажанського повністю

співпадає з візіями UKRAINIAN LIVE.

3. Партнер проекту "Опера Порфирія Бажанського. Від рукопису до аудіосеріалу" РАДІО СКОВОРОДА у своїй діяльності орієнтований на такі вектори (у контексті заявленого проекту) як 1) Розвиток якісного змістовного україномовного мультимедійного контенту; Популяризація української культури та мистецтва, а також інших креативних індустрій: дизайн, розробка, медіа; Розвиток аудиторії, укладання правильного світогляду за допомогою успішних прикладів; Проговорення непопулярних у традиційних медіа, але важливих на нашу думку тем: інклюзія, права людини, формування громадянського суспільства; Перепрочитання та переосмислення історії, підтримування тяглості та зв'язку поколінь; Телерадіокомпанія "Радіо Сковорода" працює над виробництвом різних форматів контенту, винаходить власні способи реалізації, створення аудіосеріалу з оперою є цікавим проектом для партнера, особливо беручи до уваги аспект повернення в українську культура персоналії, інформація про яку була затерта з історії через інформаційну агресію.

Чому проєкт є унікальним?

1. Це перша та єдина в Україні спроба подати класичну оперу у форматі аудіосеріалу як новітнього продукту аудіального культурного сектору. Оперний матеріал береться з щойно віднайдених рукописів. Проект представить 2 світові прем'єри опер українського композитора. Завдяки великому досвіду партнера у роботі з соціально значущими темами здасться підняти інтерес суспільства до цього формату в контексті резонансності відкриття світові і передусім Україні "нового старого" композитора. Світові прем'єри його творів та промоція віднайдених партитур повернуть митця в національну культуру після столітнього забуття.

2. Проект "Опера Порфирія Бажанського. Від рукопису до аудіосеріалу" стане першим кроком до відкриття та популяризації композиторської та культурної діяльності Порфирія Бажанського не тільки за принципами відчитування інтелектуальної біографії, вивчення історичних аспекти творчої та інтелектуальної сфери діяльності, а напряму через його опери. Відтак творчість Порфирія Бажанського, дотепер невідома для українського середовища, стане свідченням розвитку європейських соціокультурних тенденцій та мистецьких уподобань Галичини XIX століття. У кооперації з партнером Радіо Скоровода вдасться наповнити стародавні історичні реалії новітніми актуальними сенсами.

3. Даний жанр (аудіофільм, аудіодрама, зокрема й у частинах - тобто серіал)

КОЛЕГІУМ МУЗІКУМ 40301665

є широко представленим в країнах Європи та Америки, має доволі велику популярність, проте в Україні він майже відсутній. Завдяки широкому охопленню технологічних платформ партнера згаданий формат набуде широкого утвердження серед цільових аудиторій.
4. Аудіосеріал дозволяє якісно показати драматургію, її доповнено звуковими ефектами, динамічними аудіальними засобами, що створюють ефект присутності та підсилюють музику, написану композитором.
5. Яскрава і неповторна своєрідна музика. Соціально побутові сюжети опер-мелодрам Бажанського за своєю драматургією та музичною естетикою добре піддаються для опрацювання як аудіосеріалі (багатство масових сцен, швидкий розвиток сюжетних ліній, яскраві конфлікти між головними героями, емоційно наповнені діалоги, сцени явищ природи).

Чому проєкт є інноваційним?
1. Проект кроссекторальний: співпраця з представником телерадіокомпанії, з комерційного сектору, в результаті буде отримано новий переосмислений формат традиційного жанру, та вихід на нові, розширені аудиторії.
2. Раніше до творчості композитора Порфирія Бажанського ніколи не звертались, і про нього майже немає інформації.
3. Проект впроваджує зарубіжний досвід роботи з аудіальними форматами та перетворення одного виду мистецтва в інших (в даному випадку оперу в аудіоспектакль)
4. Реалізація проєкту вплине на розвиток сегменту українського ринку продуктів звукозапису, який зараз переживає критичний період та максимальний спад.

Основна мета проєкту.
1. Проект має на меті створення першого в Україні аудіосеріалу на основі оперного жанру за матеріалами з рукописів українського композитора Порфирія Бажанського, чиї опери були нещодавно віднайдені нами в архівах. За допомогою інноваційного підходу (створення аудіосеріалу) до реінтерпретації традиційного жанру опери інтегрувати масштабне і синкретичне театрально-музичне дійство у щоденне життя.
2. Основним акцентом проекту є відновлення історичної справедливості щодо незаслужено забутих зразків українського мистецтва та їх творців. Популяризація музичної творчості і культурно-мистецької діяльності українського композитора і теоретика, фольклориста і педагога, активного громадського діяча о. Порфирія Бажанського (адже у 2020 році виповнюється 100 років з дня його смерті). Через створення та реліз новаторського аудіосеріалу, світову прем'єру його двох творів опер-мелодрам "Довбуш" і "Біла циганка" та промоцію цих віднайдених партитур

повернути митця в національну культуру після столітнього забуття.
3. Завдяки синергії від органічного поєднання та співпраці сучасного радіо як представника медіасектора та професіоналів з музичної галузі створювати нові сенси та популяризувати в інноваційний спосіб культурну спадщину. Створювати інвестиційну привабливість в секторі культури.

Цілі проекту.

Ціль

Підготовка (реставрація, оцифрування та публікація) партитур двох опер Порфирія Бажанського "Довбуш" та "Біла циганка" з рукописів, віднайдених в архівах, для їх виконання та створення аудіосеріалу

Завдання

Синхронізувати домовленості, здійснити розвідку матеріалу та отримати його на фізичному носії. Для цього: Провести робочу зустріч з командою проекту і ключовими партнерами, виконавцями стосовно реалізації проекту і розподіл доручень. Провести проектну зустріч з ключовими фахівцями архіву Львівської наукової бібліотеки імені В. Стефаника для отримання і оцифрування нотних матеріалів, що належать авторству Порфирія Бажанського. Залучити експертів-музикознавців для відчитання текстів партитур опер "Довбуш" та "Біла циганка", їх реставрації (аналіз та виправлення помилок у тексті, реконструкція втрачених чи затертих фрагментів). Здійснити набір нот для створення робочих партитур та окремих партій для оркестру. Підготувати партитури з музикознавчими коментарями для публікації у відкритому доступі на сайті Організації, здійснити видрук, отримати подарункові брошури з партитурами 2 опер та подарувати їх ключовим дієвцям музичної індустрії України.

Результат 1

Проведено робочі зустрічі з командою проекту, ключовими партнерами і виконавцями стосовно реалізації проекту. Розподілено доручення. Знайдено в архіві бібліотеки імені В. Стефаника всі праці Порфирія Бажанського, і зокрема відібрано рукописи двох опер: "Довбуш" та "Біла циганка", музичний матеріал оцифровано.

Результат 2

Здійснено публікацію партитур (з музикознавим коментарем у вигляді статті) на сайті ГО Колегіум Музікум (collegium.agency), та здійснено видрук 100 партитур у формі книги, подарункових видань та зокрема

для співу/виконання солістами під час звукозапису і концертного виконання. Примірники партитур подаровано музичним вишам та національним бібліотекам.

Індикатори досягнення результатів

плани робочих зустрічей, протоколи домовленостей, фолов-апи брифів; вчасність пошукової та наукової роботи (див. робочий план стосовно дедлайнів); якість рукописів та кількість сторінок до опрацювання (близько 200 сторінок різної якості збереження), кількість зацікавлених людей опублікованим матеріалами партитур (спеціальна аудиторія - 500 фахівців з музичної сфери України), кількість примірників видрукувано (100 шт), кількість реалізовано (100 шт).

Ціль

Виконання двох опер Порфирія Бажанського "Довбуш" та "Біла циганка" з рукописів, віднайдених в архівах

Завдання

Організувати виконавців, майданик, запис та концерт. Для цього необхідно: Провести відбір музикантів до участі у проекті. Укласти домовленість із фаховими співаками, оркестром та диригентом та концертним/репетиційний майданчиком для виконання та створення аудіозапису опер Порфирія Бажанського "Довбуш" та "Біла циганка" і забезпечити репетиційні умови для їх підготовки. Провести рекламну кампанію щодо концерту та його трансляції.

Результат 1

Залучено музикантів до участі у проекті (20 співаків, 45 артистів оркестру). Укладено домовленість із концертним/репетиційним майданчиком (та альтернативним), фаховими співаками, оркестром та диригентом щодо виконання та створення аудіозапису опер Порфирія Бажанського "Довбуш" та ' Біла циганка".

Результат 2

Реалізовано рекламну кампанію щодо концерту. Здійснено репетиції (це паралельний процес із сесіями звукозапису музичного матеріалу до аудоісеріалу) та концертне виконання опер Порфирія Бажанського "Довбуш" та "Біла циганка" для широкого представлення важливих знахідок української музичної культури - світові прем'єри опер відбулись на концерті із живою публікою та відеотрансляцією. Концерт з безкоштовним входом за реєстрацією (з дотриманням цинного

законодавства стосовно персональних даних).

Індикатори досягнення результатів
Укладено домовленості з 20 співаками, 45 артистами оркестру та диригентом, успішність знаходження концертного/репетиційного майданчика та його альтернативи, кількість відвідувачів концерту (у випадку якщо загроза карантину зникне) - 300 чол, кількість переглядів онлайн-відеотрансляції концерту - 500 (в момент трансляції), та з подальшою промоцією відеозапису (на момент завершення проекту планується 15000 переглядів).

Ціль
Запис музичного матеріалу та створення аудіосеріалу

Завдання
Створити запис 2 опер Порфирія Бажанського "Довбуш" та "Біла циганка" за участі співаків і оркестру, провести мастеринг та зведення отриманого матеріалу, створити 8 серій аудіосеріалу на основі звукозапису (який створюється під час окремих робочих сесій в процесі репетицій за участю всіх виконавців, диригента та звукорежисера. Як результат робочих сесій репетицій та звукозапису - напрацювання буде представлено публічно у формі концерту з відеотрансляцією), розробити сценарій, оформлення кожної серії, записати звукові ефекти, організувати включення до проекту різних категорій населення (для актуалізації давніх сюжетів сучасними реаліями і створення динамічних звукових картин відповідно до сценарію - соціальна функція культури, та підвищення видимості/гласності/інклюзії. В операх часто присутній елемент масових сцен, із драматичними вставками, картинами природи, побутових шумів, інтерлюдій, тощо): захисники України, жителі різних регіонів, соціально вразливі групи, з яким ГО Колегіум Музікум систематично працює. Для запису таких звукових декорацій буде запрошено (за допомогою цільової роботи з осередками) представників різних груп, і створено з їх допомогою звукове оформлення. Це також стане додатковим приводом для промоції проекту (Наприклад, в частинах опер, де зображено звитягу, геройство, доблесть - для підсилення ефекту масових сцен буде записано голоси українських солдатів, також буде запрошено людей з порушенням зору (ГО УТОС) для запису їх голосів у записі масових сцен на соціально-побутову тематику. Така кооперація презентує одну з базових цінностей команди проекти - інклюзія, толерантність та партисипація.

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕГІУМ МУЗІКУМ" 40301665 УКРАЇНА м. ЛЬВІВ

Результат 1
Створено запис 2-х опер Порфирія Бажанського "Довбуш ' та "Біла циганка" та проведено мастеринг, зведення матеріалу та поділено за логікою та драматургією на 8 серій. Запис створюється під час окремих робочих сесій в процесі репетицій за участю всіх виконавців, диригента та звукорежисера. Як результат робочих сесій репетицій та звукозапису - напрацювання буде представлено публічно у формі концерту з відеотрансляцією

Результат 2
Розроблено сценарій, записано звукові ефекти, до проекту залучено представників різних категорій населення (для актуалізації давніх сюжетів сучасними реаліями) військових, жителі різних регіснів країни, соціально вразливі групи, та виключені групи (в т.ч. ветеранів АТО/ООС, дітей, позбавлених батьківської опіки, колишніх в'язнів тощо). В операх часто присутній елемент масових сцен, із драматичними вставками, картинами природи, побутових шумів, інтерлюдій, тощо. Для запису таких звукових декорацій буде запрошено (за допомогою цільової роботи з осередками) представників різних груп, і створено з їх допомогою звукове оформлення. Це також стане додатковим приводом для промоції проекту. Створено динамічні звукові картини (як аналог театральних декорацій). Художньо оформлено кожну серію та підготовлено для релізу.

Індикатори досягнення результатів
якісно проведений мастеринг аудіозапису, кількість створених серій аудіосеріалу: 8; якість динамічних художніх картин (як аналог театральних декорацій) на основі сценарію, кількість залучених категорій різних груп населення (як мінімум 3), готовність до релізу.

Ціль
Реліз аудіосеріалу

Завдання
Розробити та реалізувати маркетингову стратегію для промоції і public relations створеного аудіосеріалу. Організувати презентацію аудіосеріалу опер "Довбуш" і "Біла циганка". Назва заходу: День опери з Радіо Сковорода - головним партнером проекту. Презентація з живою аудиторією та онлайн трансляцією. Запланувати випуски кожної окремої серії та охопити максимальну кількість слухачів на всіх доступних каналах. Залучити для поширення продукту музичних лісвців України

Дата 7. Голова правління

(виші, музичні товариства та організації) та комерційні ЗМІ (з метою подальшої монетизації та забезпечення сталості проекту).

Результат 1
Розроблено маркетингову стратегію та проведено стратегічне моделювання поведінки кінцевого продукту за прикладом NESTA.

Результат 2
Організовано захід на, якому відбувся реліз аудіосеріалу двох опер (як кінцевого продукту) разом із партнером Радіо Сковорода - проведено "ДЕНЬ ОПЕРИ з RADIO SKOVORODA", з обговоренням серіалу наживо з експертами - з живою аудиторією та з онлайн відеотрансляцією на Фейсбук сторінці радіо. Запуск серій "наживо" на всіх каналах, з подальшою публікацією всіх матеріалів у формі подкастів з метою розширення аудиторії.

Індикатори досягнення результатів
Оцінка стратегії, та її якісний вплив на залучення цільових аудиторій: відсоток збільшення аудиторії (до 15%) - приріст охоплення сумарної аудиторії, кількість та якість SMM кампаній (понад 10 кампаній), успішність проведення заходу "ДЕНЬ ОПЕРИ...", кількість глядачів оффлайн (200 глядачів) та онлайн глядачів і слухачів (500 в момент трансляції) на сторінках Радіо Сковорода, кількість переглядів та поширень серій аудіосеріалу (як подальша промоція створеного контенту).

Ціль
Налагодження сталого розвитку проекту

Завдання
Створити модель сталого розвитку проекту та його подальшої монетизації. Забезпечити вільний доступ до напрацювань проекту. Визначити способи і методи, платформи для гуртування спільнсти довкола місії проекту та його фінансової підтримки. Знаходження партнерів - які надаватимуть різножанрові та ексклюзивні власні (архівні чи сучасні) музичні, театральні, перформативні та інші мистецькі матеріали для їх обробки та перетворення в формат аудіосеріалу, присвяченого промоції української культурної спадщини.

Результат 1
Забезпечено вільний доступ до напрацювань проекту, 8 серій

"КОЛЕГІУМ МУЗІКУМ" 40301665

аудіосералу "Опера Порфирія Бажанського. Від рукопису до аудіосеріалу" знаходяться у вільному доступі.

Результат 2

Напрацьовано модель розвитку проекту, знайдено способи і методи, платформи для гуртування спільноти довкола місії проекту та його фінансової підтримки, з метою створення комерційно перспективних аудіосеріалів данго формату (з динамічними звуковими картинами, "аудіообшивками", поясненнями та власне-музичним матеріалом - симфонії, опери, та інші музичні чи театральні форми).

Індикатори досягнення результатів

Аналітичний звіт по кількості переглядів усіх серій аудіосеріалу та загальне охоплення аудиторій, кількість партнерів з академічного середовища (непряма аудиторія), які вже систематично використовують Продукт у своєї діяльності для освітніх цілей (серед студентів, учнів). Кількість потенційно нових проектів на наступний рік, два, три (симфонії, опери, та інші музичні чи театральні форми), оцінка інтересу інших українських радіокомпаній та медіакомпаній, які готові брати в ротацію Продукт - аудіосеріал.

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проєкту.

1. Як реакція на кризу 2020 року, у організаторів мистецьких заходів виникла чітко окреслена потреба продовжувати задовольняти запити людей різного роду діяльності чи віку на проведення якісного дозвілля. Проект "Опера Порфирія Бажанського. Від рукопису до аудіосеріалу" зможе стати для великої кількості людей цифровим концертним залом.

2. Завдяки відкриттю, концертній промоції та створення продукту, що буде доступним у вільному доступі на основі невідомих творів Порфирія Бажанського, їх оцифруванню і запису, а також проведенню маркетингових заходів ми не лише відкриваємо невідомі сторінки історії української музики, але й формуємо нові стандарти популяризації та оцінки національного мистецтва, конкуруючи в цьому зі світовою музичною спадщиною.

3. Проект створюється для широкої аудиторії, чоловіки і жінки різного віку, з активним способом життя, які вже мають слухацький досвід аудіопродуктів, готові відкривати для себе українську класику навіть не будучи любителями академічної музики. Цим проектом ми плануємо вихолити на аудиторії

ширші, ніж зазвичай для нашої організації. Саме завдяки партнеру, який представляє іншу галузь, аудиторії будуть перетинатися, що позитивно вплине на розвиток сталості. Портрет: люди, які користуються активно смартфонами, мобільними додатками та іншими новітніми технологіями. люблять привабливий дизайн та цінують якісний звук. Також розраховано, що продукт буде корисним і цікавим музикантам, людям з мистецьких сфер. Очікувана кількість аудиторії на оффлайн подіях проекту - 500 чол (концерт, дні релізу опери та публічне обговорення).Очікувана кількість зацікавленої аудиторії серіями опер на вересень 2021 - 50 000 чол (з різних міст України та представників діаспори у Канаді, Австрії, США).
4. Окремо варто виділити спеціальну аудиторію. 500 фахівців з музичної сфери України, які мають прямий професійний інтерес до реалізації такого типу проекту.
5. Значна аудиторія, партнера проекту Радіо Сковорода - портрет якої близький до нашої, але фактично відрізняється. Це прогресивна молодь, агенти змін, лідери думок, проактивні люди. Це близько 55 тис. людей на місяць. 66% віком від 24 до 34 років. 59% жінок. подкасти вже зібрали майже 150 тис. прослуховувань. Щомісяця близько 18,5 тис. Органічне охоплення фейсбуку – 50 тис. на місяць. Instagram – 11 тис. на місяць.

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проєкту.
Непрямою аудиторією проекту є ті групи, які не лише будуть споживати продукт самостійно, але й посприяють його поширенню, або подальшій комерціалізації.

Таким чином можна виокремити таку групу як менеджмент та працівники телерадіокомпаній (близько 200 чоловік, з яких 10-15 екпертів зацікавляться співпрацею).

Іншою групою опосередкованої аудиторії є культурні менеджери та івент-мейкери, організатори проекті, які мають власні записи, чи працюють з музикантами і створюють їм записи. Саме вони будуть зацікавлені і розбудові партнерст з нами (близько 100 осіб, з яких 10 будуть партнерами)

Третім типом опосередкованої аудиторії є викладачі мистецьких вишів (500, з них вдасться співпрацювати з 50). Вони залучать до споживання нашого продукту студентів, які є прямою аудиторією.

Саме через посилення контакту з опосередкованою аудиторією на 2021-2022

роки буде здійснювати подальший розвиток проекту. Збільшення попиту на подібного типу продукт. Зміцнення-створення ринку (наприклад, телерадіокомпанії зможуть замовляти або купувати адіосерії музичних творів, як це типово практикується в Європі).

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

1. Внаслідок кризи, спричиненої карантинним обмеженнями концертні майданчики зазнали суттєвий відтік живої аудиторії, проте запити аудиторій на якісне дозвілля не зникли. Навпаки, попит на послуги стрімінгових платформ чи ресурсних центрів з контентом різного типу, значно зріс. Наша організація проводила аналіз росту ринку продуктів аудіального сектору та прийшла до висновку, що після 2020 року - така діяльність може буде ефективною і приносити дохід. Разом із партнером проекту ми готові монетизувати подальший розвиток заданого вектору. Саме тому для нас важлива фінансова підтримка початкового етапу - проекту "Опера Порфирія Бажанського. Від рукопису до аудіосеріалу"
2. В Україні за останні роки активізувалася тенденція до відкриття імен незаслужено забутих постатей української культури, зокрема представників національної класичної музики. Ця затребуваність є не лише приватною, але й суспільною, оскільки сприяє укладанню цілісної картини культурного розвитку українського етносу впродовж минулих століть. Повернення до слухача маловідомих музичних творів в аудіо чи відеозаписах ініційоване також потребою представлення української класичної музики за межами країни.
3. Експерти, що входять до складу Галицького Музичного Товариства (партнер проекту), досліджують і аналізують стан української музичної спадщини. У своїх працях про нагальну потребу ревіталізації пам'яток нематеріальної спадщини неодноразово авторитетно стверджують музикознавці проф. Любов Кияновська, Віктор Камінський, доц.музикознавчиня Наталія Сиротинська, відомий дослідник музики Юрій Чекан та багато інших.
4. Систематичне дослідження своїх аудиторій проводить головний партнер проекту Радіо Сковорода, і стверджує, що подібний проект затребуваний серед їхньої аудиторії.

У який спосіб кінцеві результати проєкту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної (их) аудиторій?

По-перше, прем'єрні виконання творів Порфирія Бажанського є першим кроком - представленням невідомих сторінок його творчості, це збагачує українську культуру, та відновлює історичну справедливість. знаковим є той факт, що проект має шанси розпочатися у 2020 році - знакова дата

визначної постаті - сто років від смерті.

По-друге, оцифрування нот з публікацією на сайті, відео та аудіозапис і формат аудіосеріалу дозволить популяризувати творчість композитора у професійному музичному середовищі, та серед широких кіл. Також це сприятиме активізації виконавської практики в різних форматах і в такий спосіб збагаченню репертуару всіх зацікавлених у звучанні української класичної музики.

По-третє, цей проект стане зразком для подальшого відкриття невідомих імен та творів українських композиторів, а також платформою для масштабування формату аудіосеріалу на основі музичного матеріалу, та зможе отримати комерційний характер у подальші роки.

І найголовніше, створені продукти - аудіосерії, будуть доступні для прослуховування, задля якісного проведення дозвілля прямих цільових аудиторій.

Хто є зацікавленою стороною (ами) проєкту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проєкт чи бути під впливом проєкту)? Зазначте, у який спосіб та використовуючи які інструменти будете працювати з ними.
Від реалізації проєкту буде кілька отриманих результатів: а) здійснено світові прем'єри 2-х цінних для української культури опер - зацікавленим в цьому є все українське суспільство, тому що це збагачує його культуру. б) буде створено продукт "аудіосеріал", який буде доступний для широкого кола слухачів, та пріоритетно для визначеної вище прямої і опосередкованої аудиторії. в) буде опубліковано партитури та створено коментарі до 2 опер Порфирія Бажанського "Довбуш" та "Біла циганка".
Як заявник ГО Колегіум Музикум бачить зацікавленість в позитивному розвитку проекту, у таких організації та музичного сектору, як Львівський органний зал (як один з ключових партнерів проекту), Галицьке Музичне Товартиство (партнер), Львівська національна філармонія, Львівська Національна Опера, музичні колективи симфонічної та інструментальної музики України, Архівні установи, музеї.
Зі сторони головного партнера та бізнес сегменту, сектору ЗМІ Радіо Сковорода, зацікавлені та безпосередньо співпрацюватимуть з проектом фахівці саунд дизайну та журналісти, медіафахівці, аналітики та маркетологи.

Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення інформації про проєкт серед прямої (их) цільової (их) аудиторії (ій)

Голова Правління

опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії?
ключові повідомлення: 1. Повернення забутих сторінок історії. 2. Фенікс нестримної творчості Порфирій Бажанський - відновлення на тлі забуття. 4. Відродження епохи як протидія інформаційному терору. 5. Музика і мед (апеляція до того що композитор був також відомим пасічником) - як елемент вірального маркетингу, що буде актуальним при подачі інноваційного аудіасеріалу. 6. Інноваційний аудіосеріал з опери. 7. Опера на ходу, опера вдома, опера нащодень. 8. Мистецтво поруч. 9. Мистецтво інклюзивне. 10. Опера Порфирія Бажанського. Від рукопису до аудіосеріалу? ? ?

Спікери проекту, які транслюватимуть меседжі для нашої прямої аудиторії: Відомі музикознавці, учасники Галицького Музичного Товариства
1. Юрій Чекан - музикознавець, доктор мистецтвознавства, член НСКУ. Випускник Київської консерваторії ім. П. І. Чайковського, кандидат мистецтвознавства (1992), доцент (1994), доктор мистецтвознавства (2011), лауреат премії імені М.В.Лисенка (2013). Автор численних статей у наукових збірниках і часописах, співавтор першого в Україні підручника «Музична критика» та книжки про музичну культуру українських циган.? ? ? ?
2. Богдан Сюта - у 1992—1997 роках працював ученим секретарем ІМФЕ, з 1996 — старший науковий співробітник із спеціальності «музичне мистецтво». В 1996—1998 роках — національний консультант Представництва ЮНІСЕФ в Україні. З 1997 року — член Наглядових рад Національної опери та Національної філармонії. В 1997-98 роках — заступник директора Державного камерного ансамблю «Київські солісти». 2001—2008 років — старший науковий співробітник відділу музикознавства ІМФЕ. З 2006 — професор кафедри теорії музики Національної музичної академії України ім. П. І. Чайковського. З 1992 року — член Спілки композиторів України (нині Національна спілка композиторів України).
3. Олександр Пірієв - керівник музичної редакції Радіо "Культура", ведучий програм "Імператив" і "Музична сієста". Народився 1982 року в Києві. Український віолончеліст, музикознавець, громадський діяч. Стипендіат Фонду імені Миколи Лисенка (2004), Фонду Президента України (2005). Лауреат Міжнародного конкурсу молодих виконавців "XXI Century Art" (2002, Перша премія). Закінчив Національну музичну академію України імені Чайковського (2006), магістр музичного мистецтва. Поєднує виконавську діяльність з керівництвом низки міжнародних фестивалів та проектів, серед них: Всеукраїнський концертно-мистецький проект "Віолончельна пектораль" (2013-2015), Міжнародний фестиваль "Чайковський-FEST" (2013-2017), всеукраїнський культурно-мистецький проект "Нова філармонія". У 2016 році став генеральним менеджером Національної

концертної агенції "UKR Artists", яка об'єднала знаменитих виконавців, композиторів, колективи України. У серпні 2017 року очолив музичну редакцію Радіо "Культура", а з квітня 2018 став продюсером музичних програм та позастудійних трансляцій Українського Радіо.

Представники оперного середовища:
4. Василь Вовкун - український режисер, сценарист, культуролог. Міністр культури і туризму України у 2007–2010 роках, генеральний директор-художній керівник Львівського національного театру опери та балету. Почесний член Галицького Музичного Товариства
5. Ірина Френкель — українська артистка, громадський діяч, експерт з питань культурної політики, автор програми "Малі міста - великі враження", продюсер Міжнародних фестивалів OperaFest Tulchyn і Vinnytsia Jazzfest, Заслужена артистка України.
6. Євген Вікторович Лавренчук — український, польский та російський театральний режисер, педагог. Співзасновник (2002) і художній керівник «Польського театру в Москві» (до 2014р.) та «Школи акторської майстерності та режисури». Головний режисер Одеського національного академічного театру опери та балету. Ректор Першої української школи театру і кіно (2018) Один з наймолодших режисерів у світі — режисерський дебют Лавренчука був у 16 років. Незважаючи на свій вік, Лавренчук поставив більше 30-ти вистав. Лауреат міжнародних конкурсів і фестивалів в Європі. Здійснює постановки, а також веде активну педагогічну діяльність в Україні, Польщі, Німеччині, Литві та Ізраїлі. Автор методики викладання акторської майстерності та режисури

Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (вебсайт проєкту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проєкту?
Оскільки проект триває 10 місяців - і створюється три продукти (які взаєморозкривають один одного та більшують соціальну значущість), то команда проекту визначила ключові маркери маркетингової стратегії - точки тяжіння.
Загалом у проекті їх є чотири (кожен передбачає створення інфоприводі, брифи, пресконференції, резіли, рекламні cmm кампанії):
Заплановано не менше 70 матеріалів у ЗМІ.
1. Старт роботи над проектом "Опера Порфирія Бажанського. Від рукопису до аудіосеріалу".
2. Публікація партитур опер "Довбуш" та "Біла циганка". До релізу брошур будуть здійнені такі маркетингові заходи для спеціальної аудиторії: пряма розсилка музичним вишам, науковим установам, бібліотекам інформації

про видання нещодавно віднайдених опер
3. Світова прем'єра двох опер "Довбуш" та "Біла циганка"
4. Реліз аудіосеріалу із 8 серіями.

Співпраця з друкованими виданнями, телевійзійними каналами, написання статей, інтерв'ю, замітки.

??Головний медіа партнер - Radio SKOVORODA (реалізовано окремо створену маркетингову стратегію)

ЛКП Львівське Радіо (2 аудіоподкасти), UA суспільне: Львівська філія (3 випуски новин), UA суспільне Радіо (2 аудіоподкасти) ""Культура. Київ" (інтерв'ю), Радіо Vgolos (інтерв'ю), Львівська газета (інтерв'ю), Lviv today (інтерв'ю)

Новинні Канали (по 2-3 згадки в кожному)
"24 канал Львів на вихідні" ZIK Правда ТУТ НТА Перший Західний "5 канал Львів" "UA Суспільне НОВИНИ"

Газети і ЗМІ (по 2-3 згадки в кожному)
Львівська Пошта, Дивись INFO, ГалINFO, 032.ua, МОДЕРАТО, Lviv.ua Zaxid.net, "Leopolis news", Твоє місто, Артефакт, Lviv online, Forpost, Varianty, "Gazeta.ua, Журнал ""Країна", " Газета по-українськи", Збруч, Прес-служба ратуші, РАДІО СВОБОДА, Експрес, Високий Замок, Газета ратуша, от-от, Думай PRO, Korycor, your art, The Claquers.

Релізи інфо приводів:
Впливові Фейсбук групи ЗМІ: журналісти для культури, головні новини львова, Львів і львів'яни, Новини Львів, Культурні Події Львова, Львівські оголошення, Львів музичний, Культура і життя.???
Методи комунікації:????
Основні методи - це створення контенту, промо відео-роликів, висловлювань лідерів думок, і залученням з відомими музикантами та експертами, які представляють проект,, онлайн відео-трансляції презентації та концерту через Facebook, Youtube канали власні та партнерські. Рекламні пости в соцмережах, статті в ЗМІ, відео та аудіо інтерв'ю на радіо та відео каналах.?????
Канали комунікації:
1. Офіційні сторінки Facebook та Instagram проекту Ukrainian Live, які будуть задіяні, як промоційні в проекті
https://www.facebook.com/ukrainianlives 1380 підписників

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕГІУМ МУЗІКУМ" 40501655 УКРАЇНА

https:// www.instagram.com/ukrainianlive/ 380 підписників,
2. Наші основні комунікаційні канали ГО Колегіум Музікум:
https://collegium.agency
https://www.facebook.com/collegium.management/ (понад 7000 підписників)
https:// www.youtube.com/channel/UCw08wbOMAlAUOo0dXRcPpKw?sub_confirmation=1 (2300 тис. підписників)
https://twitter.com/ CollegiuMusicum (500 читачів) https://www.flickr.com/photos/133391620@N05/ (8000 фотографій за 3 роки діяльності) https://www.mixcloud.com/ CollegiumMusicum/ (286 читачів) https://soundcloud.com/ collegium_musicum_lviv (52 підписники)
3. Радіо Сковорода
Статистика:
Радіо – це близько 55 тис. людей на місяць. 66% віком від 24 до 34 років. 59% жінок. подкасти вже зібрали майже 150 тис. прослуховувань. Щомісяця близько 18,5 тис.
Органічне охоплення нашого фейсбуку – 50 тис. на місяць. https://www.facebook.com/radioskovoroda
Instagram – 11 тис. на місяць. https://www.instagram.com/radioskovoroda
twitter - https://twitter.com/radioskovoroda
та на усіх головних подкастних платформах SoundCloud, Spotify, Apple та Google podcasts.

4. Партнерські основні комунікаційні канали Львівського будинку органної та камерної музики: Львівський органний зал https://organhall.com
https:// www.facebook.com/LvivOrgan (підписано 12 627 людей)
https:// www.youtube.com/channel/UCdDY-Dim4iULtSYp5VqT5sg
https://t.me/organhall (підписано 105 людей) https://www.instagram.com/lvivorgan (1 993 читачів)
5. Партнерські комунікаційні канали Галицького Музичного Товариства.
https://www.facebook.com/glcnmusic/ (2400 підписників)
https://www.instagram.com/glcnmusic (600 підписників)

Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати проєкту (вкажіть назви засобів масової інформації та кількість публікацій/матеріалів, які заплановані)?
Головний медіа партнер - Radio SKOVORODA (реалізовано окремо створену маркетингову стратегію)

ЛКП Львівське Радіо (2 аудіоподкасти), UA суспільне: Львівська філія (3 випуски новин), UA суспільне Радіо (2 аудіоподкасти) ""Культура. Київ" (інтерв'ю), Радіо Voolos (інтерв'ю), Львівська газета (інтерв'ю), Lviv

today (інтерв'ю)

Новинні Канали (по 2-3 згадки в кожному)
"24 канал Львів на вихідні" ZIK Правда ТУТ НТА Перший Західний "5 канал Львів" "UA Суспільне НОВИНИ"

Газети і ЗМІ (по 2-3 згадки в кожному)
Львівська Пошта, Дивись INFO, ГалINFO, 032.ua, МОДЕРАТО, Lviv.ua Zaxid.net, "Leopolis news", Твоє місто, Артефакт, Lviv online, Forpost, Varianty, "Gazeta.ua, Журнал ""Країна", " Газета по-українськи", Збруч, Прес-служба ратуші, РАДІО СВОБОДА, Експрес, Високий Замок, Газета ратуша, от-от, Думай PRO, Korydor, your art, The Claquers.

Релізи інфо приводів:
Впливові Фейсбук групи ЗМІ: журналісти для культури, головні новини львова, Львів і львів'яни, Новини Львів, Культурні Події Львова, Львівські оголошення, Львів музичний, Культура і життя.

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті виконання інформаційної складової проєкту?
1. Проведено по три рекламні кампанії згідно SMM стратегії для промоції проекту та таргетингова реклама в мережі інтернет.
а) рекламні пости, інтерв'ю та прес-релізи після публікації в Інтернеті та друку подарункових видань Партитур опер Бажанського, залучення соціальних сторінок академічного середовища (концертні зали, філармонії, навчальні музичні заклади по Україні) та через наші та партнерські соцмережі (зазначені в пункті Канали комунікації). ? ? ? ?
б) Створено 3 промоційних відеоролики з експертами музичної сфери, які були задіяні в роботі над оцифрування віднайденої спадщини композитора. ? ? ? ?
в) Організовано співпрацю зі ЗМІ стосовно інформування про світову прем'єру опер Бажанського. (20 медіазгадок у ЗМІ - у ЗМІ регіонального та національного масштабів)
г) Відеоролики (5 шт) з першими враженнями артистів-оперних співаків в результаті роботи над музичним матеріалом.
д) проведення світової прем'єри двох опер офлайн та з онлайн трансляцією (у випадку якщо загроза карантину зникне) - 300 чол, кількість переглядів онлайн-відеотрансляції концерту - 500.
е) проведення офлайн (для 100 чол) та онлайн заходу (500 глядачів) на, якому відбувся реліз однієї з опер (як кінцевого продукту) разом із партнером Радіо Сковорода - проведено "ДЕНЬ ОПЕРИ з RADIO SKOVORODA"

Голова Правління Деш Т.

з обговоренням серіалом наживо з експертами - з живою аудиторією та з онлайн відеотрансляцією на Фейсбук сторінці радіо. Запуск серій "наживо" на всіх каналах, з подальшою публікацією всіх матеріалів у формі подкастів з метою розширення аудиторії. Відсоток збільшення аудиторії (до 15%)

Яких довгострокових результатів вдасться досягнути завдяки реалізації проєкту? Що буде підтвердженням досягнення мети проєкту?

Саме через посилення контакту з опосередкованою аудиторією на 2021-2022 роки буде здійснювати подальший розвиток проекту. Збільшення попиту на подібного типу продукт - очікуємо, що заданий формат "аудіосеріал на основі музичного твору" будемо тиражувати і впродовж року після завершення проекту створимо не менше 2 аудіосеріалів.
Зміцнення-створення ринку (наприклад, телерадіокомпанії зможуть замовляти або купувати адіосерії музичних творів, як це типово практикується в Європі). (плануємо платні колаборації з телерадіокомпаніями після заверешення проекту (2-3 співпраці).
На наступний рік після реалізації перших аудіосеріалів, заплановано залучити до створення нових продуктів (симфонії, опери, та інші музичні чи театральні форми) інші українські радіо- та медіакомпанії, які готові брати в ротацію нові Продукти - аудіосеріали, створені, за прототипом реалізованого проекту. (приблизно 3 шт)
Впродовж 2022 року створено нові серії аудіодраматичного формату на основі здобутого досвіду та здійснено комерційну реалізацію продуктів на основі розробленого фінансового моделювання. Визначено типи та групи клієнтів. (приблизно 5 шт)

На довгострокову перспективу проект посилить інтеграцію культури до щоденного життя. Його мериторична складова акцентує на розширенні розуміння ролі культури в житті суспільства.
Підтвердженням досягнення мети проєкту стане більше охоплення релізів подібних форматів та активність прихильників.

Ключовий партнер Радіо Сковорода завдяки нашій співпраці задасть новий стандарт роботи над медіа продуктами. Тут можлива якісно нова за логікою нативна інтеграція по рекламі. (стабільні рекламні інтеграції з клієнтами по рекламі - не менше 4 на рік).

Успішний приклад створення нового інноватиного мистецького формату для подолання дистанції, обмежень та соціокультурних проблем, спричинених COVID 19. Оперний аудіосеріал - це трансформація

традиційного жанру опери, перевинайдення синкретичності, з досягненням ефекту якісного ефекту виключно аудіальними засобами.
Мету буде досягнуто, якщо даний формат роботи буде прийнятий любителями класики, і контент стабільно позуватиме сталий ріст показників охопленням аудиторії.

Розвиток нових партнерств із організаціями що працюють з соціально вразливими верствами населення та виключеними групами, в т.ч. ветеранів АТО/ООС, дітей, позбавлених батьківської опіки, колишніх в'язнів тощо. адже до створення аудіосеріалу заплановано включити якомога більше актуальних політико-соціальних реалій, для актуалізації історичного контексті в мистецьких творах.
Підтвердженням досягнення цієї мети є позитивний відгук суспільства стосовно інклюзивності та збільшення партисипації.

Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів проєкту.
Проект є суспільно ціннісним:
1. відкриття для загального ознайомлення творчості композитора-просвітника Порфирія Бажанського. Оскільки в радянський час його ім'я було повністю витертим з історії українською культури - представлення його творчості широкому загалу сприяє посиленню національної свідомості українців та наочно розкриває багатоманіття постатей та стильових особливостей української музики
2. Вперше в історії української музики твори Порфирія Бажанського будуть видані та записані у виконанні професійних співаків та оркестру.
3. Створення аудіосеріалу на основі опер "Довбуш" та "Біла циганка" прямо відповідає світовим аналогам створення аудіосеріалів (аудіоспектаклів) на основі оперного жанру. Така практика є дуже поширеною у світі, зокрема такі серіали транслюють радіо BBC 3 (Великобританія), BR-Klassik (Німеччина), Radio NP 4 (Нідерланди). Схожа практика була поширена в Україні в 1960х роках, зокрема створювались аудіоспектаклі на Національному радіо на основі опер М.Аркаса "Катерина", М.Лисенка "Наталка-Полтавка" та ін. З початку 1990-років даний жанр в Україні відсутній. Створення аудіосеріалу на основі 2 опер Порфирія Бажанського дозволить також відродити цей жанр і йти в ногу з часом наслідуючи світові тенденції.
4. Демократизація оперного жанру. Опера стане доступнішою для широкого загалу шляхом включення коментарів сюжету та музики у науково-популярному викладі.
5. Ми зможемо досягати слухачів в Україні та за кордоном (діаспора), завдяки новітнім медіа-технологіям знаходити нові аудиторії, формуючи

світогляд молодого покоління українців (тобто молодь охоче ідентифікує себе з українською нацією та культурою через споживання доступного, якісного мистецького контенту); за допомогою сучасних інструментів (формат аудіоподкасту) втілюються соціально важливі ініціативи.
6. Проект дає можливість музикантам, композиторам та академічному середовищу прослухати не тільки вперше записані твори в аудіоформаті, а й отримати нотні записи для цих музичних творів; інформацію про композиторів, відкриваючи унікальні факти їхнього життя та творчого шляху.
7. Включення різних соціальних груп населення для створення аудіодекорацій дозволить залучити якомога ширшу аудиторію з метою популяризації невідомих імен української культури та спонукати їх до ширшого знайомства з оперно-драматичним жанром
8. Проект також є інклюзивно орієнтований. Аудіоформат дозволяє сприймати жанр опери сповна людем, які мають порушення зору, чи маломобільні групи населення.

Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проєкту?
У березні 2021 - буде опубліковано партитури та створено коментарі до 2 опер Порфирія Бажанського "Довбуш" та "Біла циганка". Видрук цих матеріалів буде подарований музичним вишам і бібліотекам, а онлайн-версія - доступна на сайті collegium.agency.
У травні 2021 відбудеться концерт зі Світовими прем'єрами 2 опер Порфирія Бажанського "Довбуш" та "Біла циганка", з трансляцією та відеозаписом, яким буде згодом опублікований на відеоплатформах Колегуім Музикум.
У липні 2021 року - забезпечено вільний доступ до напрацювань проекту, 8 серій у вільному доступі. На Радіо Сковорода ці серії будуть доступні на сайті radioskovoroda.com, усіх головних подкастних платформах SoundCloud, Spotify, Apple та Google podcasts.
Колегуім Музикум - реалізовує проект за підтримки УКФ "Ukrainian Live Classic" - мобільний додаток з українською класикою, аудіосерії опер будуть доступні у цьому додатку.

Чи передбачає діяльність за проєктом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проєкту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з бюджету, грантової підтримки і т.д)?
Так.
листопад 2020 - вересень 2021 - проект реалізовується за підтримки УКФ. створено 8 серій аудіосеріалу з 2 опер Порфирія Бажанського "Довбуш" та

"Біла циганка", представлено 2 світові прем'єри опер та здійснено публікацію партитур з коментарями. В межах проекту передбачено реалізацію цілі із забезпечення сталого розвитку проекту, таким чином сформовано завдання створити модель сталого розвитку проекту та його подальшої монетизації.
липень 2020 - січень 2021 - Забезпечено вільний доступ до напрацювань проекту, 8 серій у вільному доступі. Визначено способи і методи, платформи для гуртування спільноти довкола місії проекту та його фінансової підтримки. Знаходження партнерів - які надаватимуть різножанрові та ексклюзивні власні (архівні чи сучасні) музичні, театральні, перформативні та інші мистецькі матеріали для їх обробки та перетворення в формат аудіосеріалу, присвяченого промоції української культурної спадщини. Впродовж 2022 року створено нові серії аудіодраматичного формату на основі здобутого досвіду та здійснено комерційну реалізацію продуктів на основі розробленого фінансового моделювання. Визначено типи та групи клієнтів.
Колегуім Музикум - реалізовує проект за підтримки УКФ "Ukrainian Live Classic" - мобільний додаток з українською класикою, аудіосерії опер будуть доступні у цьому додатку.

Як організація-заявник планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проєкту?
Організація ГО Колегіум Музикум систематично ініціює спецпроекти, і залучає інші організації та зацікавлені сторони до спільного навчання, розвитку.

1. В рамках цього проекту ми проведемо публічний захів, який розкриває особливості роботи з партнером з іншої галузі, на акцент на інноватиності - в даному випадку, створення нового для українських реалій формату - оперного аудіосеріалу.
2. Продемонструємо особливості роботи з нематеріальними пам'ятками культури - проведемо воркшоп про те, як визначати актуальність, затребуваність ревіталізації таких об'єктів та знаходити їх в архівах. Він може стати корисним наших колегам, які працюють у культурній сфері.
3. Плануємо створення партнерств з іншими архівами, та налагодження продакшину і ротації з іншими учасниками медіасегменту і публічне представлення таких колаборацій (у соцмережах)

Команда проєкту (основні виконавці)

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕГІУМ МУЗІКУМ" 40801665 УКРАЇНА

ПІБ члена команди
Демко Тарас Володимирович

Роль у проекті
Директор проєкту

Перелік основних обов'язків
Підбір та організація роботи фахівців - музикознавців, звукорежисера, співаків, оркестру та ін. Контроль над усіма робочими процесами. Проведення координаційних зустрічей з членами команди та контроль за виконанням дедлайнів. Пошук альтернативних спеціалістів в разі форсмажору. Залучення для поширення продукту (8 серій аудіосеріалу) музичних дієвців України (виші, музичні товариства та організації) та комерційні ЗМІ (з метою подальшої монетизації та забезпечення сталості проекту) Створення моделі сталого розвитку проекту та його подальшої монетизації. Координація маркетингової стратегії.

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)
100

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)
Голова правління ГО "КОЛЕҐІУМ МУЗІКУМ", куратор проектів, перекладач, літературознавець, культурний діяч.
Про себе: Понад 10 років працюю у культурному менеджменті, успішно організовую мистецькі заходи, беру участь в українських і міжнародних культурних та освітніх проєктах. Відкритість до навчання та природня цікавість мотивують мене до амбітних пошуків та розвитку. Вміння і навики: Організаторські здібності, організація подій, проектний менеджмент, модерація/проведення заходів. Графічний дизайн, робота з аудіо/відео, розуміння принципів роботи з медіа та комунікаційними каналами, SMM, переклад (усний та письмовий, поетичний). Володіння мовами - Українська — рідна Англійська — C2, advanced, вільно Німецька — B2, вільно, Шведська - A2, Польська — A2, нижче середнього, Іспанська — A2, Латина - базове розуміння. Освіта 2008 — 2013 — Львівський Національний Університет (маґістр англійської філології) 2012 — Швейцарська школа готельного бізнесу (Chur, CH) 2013 — 2017 — аспірант ЛНУ, англійська література Досвіди 2012 — дотепер — співзасновник і директор мистецької платформи Collegium Musicum (ГО) 2014 — дотепер — співзасновник і артистичний директор камерного оркестру Collegium Musicum Chamber Orchestra (Український Фестивальний Оркестр) 2014

— директор і куратор фестивалів Lviv Bach Music Days, Collegium Musicum Fest, Lviv Hindemith Fest. 2015 — 2017— головний адміністратор Театрального Центру "Слово і Голос" 2015 - Директор фестивалю Hindemith Fest. 2016 - Директор міжнародного конкурсу композиторів у Львові 2016 — 2018, 2020, — ведучий на Radio Skovoroda (програма про класичну музику "Територія Класики"). Досягнення 2012 — 2019 — ведучий/ модератор концертів у різноманітних концертних просторах Львова (Філармонія, театри, собори та ін.) 2014 — дотепер — журналістські проекти: автор числених інтерв'ю з музикантами 2016 — відзнака міського голови за культурний менеджмент у сфері міждисциплінарних проектів. 2017 - Директор фестивалю Людкевич Фест 2018 - засновник та директор симфонічного оркестру Ukrainian Festival Orchestra (UFO) з 2017 – дотепер - заступник директора Львівського будинку органної та камерної музики. 2019 - Директор фестивалю ЛюдкевичФест 2019 - Відзнака міністерства культури України за проект "Пінзель.Ukrainian Live у Годовиці" 2019 - Відзнака міжнародної асоціації фестивалів за проект Ukrainian Live Tour 2019 - Директор ГО "Галицьке музичне товариство".

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
волонтер

ПІБ члена команди
Артем Оліярник

Роль у проекті
Координатор роботи над аудіосеріалом

Перелік основних обов'язків
контроль на процесом оформлення 8 серій аудіосеріалу, координація процесу запису звукових ефектів, організація включення до проекту різних категорій населення (для актуалізації давніх сюжетів сучасними реаліями і створення динамічних звукових картин відповідно до сценарію): Розробка та реалізація маркетингової стратегії для промоції і public relations проекту. Розробка стратегічного моделювання поведінки кінцевого продукту за прикладом NESTA, організація заходів на яких відбудеться реліз Планування випусків кожної серії

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за

основним місцем роботи або у інших проєктах)
80

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)
Медіаменеджер, продюсер, музичний редактор.
Освіта:
2007 – Диплом спеціаліста за фахом «Фінанси»
Інститут післядипломної освіти, кафедра адміністративного та фінансового менеджменту
Національний університет «Львівська політехніка»
2006 – Диплом бакалавра за напрямком «Економіка і підприємництво»
Інститут післядипломної освіти, кафедра адміністративного та фінансового менеджменту
Національний університет «Львівська політехніка»
Досвід роботи:
Травень 2015 – дотепер «Radio SKOVORODA»
Співзасновник, генеральний продюсер
Вересень 2018 – грудень 2018 Радіо «Місто Над Бугом» (м. Вінниця).
Продюсер запуску
Вересень 2016 – вересень 2017 «FM Галичина»
Музичний редактор (консалтинг, брав участь у перезапуску)
Листопад 2014 – травень 2015 «Радіо Вголос» (м. Львів)
Музичний редактор, брав участь у запуску
Вересень 2013 – травень 2015 «Fresh FM» (м. Стрий)
- Музичний редактор, брав участь у запуску

Червень 2009 – травень 2015 «MJoy Multimedia»
- Музичний редактор, брав участь у запуску

Лютий 2009 – червень 2009 «RADIO 4U» (RMF Media Group) м. Львів
- Звукорежисер, координатор ефіру

Вересень 2004 – лютий 2009 «РадіоМан» (RMF Media Group) м. Львів
- Звукорежисер, координатор ефіру

Вересень 2003 – вересень 2004 «Нео Радіо» (м. Червоноград)
- Ведучий ефіру

Професійні навички:
Розробка та втілення проєктів. Від концепції до реалізації. Запуск, супровід.
Управління процесами та проєктами. Стратегічне бачення, комплексний підхід. Маркетинг, формування бренду. Вибудовування комунікації, ведення переговорів. Створення мультимедійного контенту.

Особисті якості:

КОЛЕГІУМ "МУЗІКУМ" 40801665

Висока працездатність, креативність, стресостійкість, критичне мислення. Готовність до нових викликів, націленість на результат!

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
договір цивільно-правового характеру

ПІБ члена команди
Сиротинська Наталія Ігорівна

Роль у проекті
Координаторка-музикознавиця

Перелік основних обов'язків
Координація та включення в оцінку рукописів П.Бажанського. Фахова музикознавча оцінка особливостей стилю композитора та історичного часу в якому він працював. Створення плану з відновлення втрачених чи затертих сторінок архівних партитур. Координація редакції партитур опер П.Бажанського. Контроль нотного тексту перед друком. Контроль процесу створення музикознавчої анотації для брошури. Участь у реалізації маркетингової стратегії.

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)
80

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)
Наталія Сиротинська,
Музикознавець, медієвіст, кандидат мистецтвознавства, професор кафедри музичної медієвістики та україністіки ЛНМА ім. М. Лисенка, завідувач.
Закінчила Львівську національну музичну академію ім. М. Лисенка, де вивчала історію та теорію музики (1991-1997). Навчалася в аспірантурі Львівської національної музичної академії ім. М. Лисенка (2000-2004). Вміння та навики: науковець, педагог, організатор наукових конференцій і проектів. Володіння мовами: Українська – рідна, Англійська, Польська – розмовна. Досвіди: з 2000 року викладач у Львівській національній музичній академії ім. М. Лисенка, з 2016 року й дотепер завідувач кафедрою музичної медієвістики та україністики. З 2000 року учасник наукових проектів Інституту церковної музики Українського

Католицького Університету (Львів) та викладач Катехитичного інституту УКУ. Співорганізатор Міжнародних наукових конференцій «Теорія та історія церковної музики та гимнографії» (10 конференцій), Міжнародної конференції з історії української музики «Антоновичеві читання» (8 конференцій). Член редколегії наукових збірників «Калофонія» (УКУ) та «Українська музика» (ЛНМА ім. Лисенка). Досвід міжнародних стажувань в Інституті славістики університету Юліуса-Максиміліяна у Вюрцбурзі (2005) та Інституті Східних церков Університету Юліуса-Максиміліяна у Вюрцбурзі (2019). Досягнення: захистила кандидатську дисертацію «Осмогласні жанри української сакральної монодії» (2005) у Львівській національній музичній академії ім. М. Лисенка та у Національній академії керівних кадрів культури і мистецтв м. Києва захистила докторську дисертацію «Богородична гимографія у вимірах духовної культури України XI-XVII століть» (2017). Авторка понад 100 статей і двох монографій: «Перло многоцінне: музично- поетичний світ богородичної гимнографії» (Львів, 2014) та «Neuroart: Мистецтво пізнання людини» (Київ, 2019 у співпраці з В. Карпов).

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
договір цивільно-правового характеру

ПІБ члена команди
Пилипишин Віктор Олексійович

Роль у проекті
Адміністратор проекту

Перелік основних обов'язків
Контроль за оформленням оркестрових партій для проведення репетицій і запису. Контроль за якістю відбору співаків та оркестру. Контроль графіку репетицій та запису. Пошук альтернативних виконавців у разі форсмажору. Робота з ризиками. Адміністрування всього проекту та участь у реалізації маркетингової стратегії.

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)
80

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

КОЛЕГІУМ МУЗЕКУМ 4030365

Віктор Пилипишин.
Диригент, артист, головний адміністратор Львівського будинку органної та камерної музики, член ініціативної групи ГО "Галицьке музичне товариство" Закінчив Львівську національну музичну академію ім. М. Лисенка, відділ хорового диригування у викладача Б. Дашака (2019 р, освітньо-кваліфікаційний рівень "магістр"). Досвід роботи 2011-2013 рр - артист-хорист Кіровоградського муніципального камерного хору під керівництвом Юрія Любовича 2015-2017 рр - хормейстер студентського хору "Діброва" Національного лісотехнічного університету України(м.Львів) 2016-2018 рр - керівник та диригент камерного хору "Реприза"(м.Старий Самбір) 2018-2020 рр - адміністратор Львівського органного залу У 2018 році створив вокальний ансамбль "Collegium Musicum", керівником та диригентом якого є досі. З 2020 р - головний адміністратор Львівського органного залу За час навчання у складі творчих колективів та в якості керівника та диригента брав участь у різноманітних регіональних та національних фестивалях та мистецьких подіях. Разом з ансамблем "Collegium Musicum" - участь у міжнародному фестивалі "ЛюдкевичФест". логістичний менеджер проекту "Пінзель. Ukrainian Live у Годовиці". фундатор українського видання книги Рудольфа фон Єрінга "Боротьба за право". Вміння і навики: Організаторські здібності, проектний менеджмент, організація подій та їх технічного та логістичного супроводу, сценічні/артистичні навики. Володіння мовами: Українська - рідна, Російська - вільно Англійська - розмовна

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
договір цивільно-правового характеру

ПІБ члена команди
Дісковський Арсеній Павлович

Роль у проекті
Комунікаційний менеджер

Перелік основних обов'язків
Організація процесу та координиція рекламної кампанії для концерту-виконання опер П. Бажанського та його трансляції. Контроль виконання рекламної стратегії релізу 8 серій аудіосеріалу. Підсилення слабких ланок комунікації проекту в разі форсмажору

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)
80

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)
Дісковський Арсеній.
Адміністратор Львівського органного залу, біолог, замісник голови студентської ради Львівського Національного Університету імені Івана Франка біологічного факультету Про себе: вже пів року працюю у Львівському органному залі, допомагаю з організацією проектів, культурних масових заходів, куратор і ведучий студентських заходів. Приймав участь у якості режисера в міжнародному фестивалі в ольштині "WAMA Film Festival" За цей час роботи в Львівському органному залі успішно приймав участь у культурних проектах, таких як, "Людкевич Фест" Вміння і навички: організаторські здібності, ораторські здібності, організація заходів, робота з офісними програмами та соціальних мережах, вмію надавати першу до медичну допомогу Володіння мовами: Українська-рідна Російська-вільна Англійська-середній Досвіди: 2019-учасник "WAMA Film Festival" в Ольштині 2019-дотепер - Адміністратор Львівського органного залу. З 2018 року- дотепер студент Львівського Національного Університету імені Івана Франка біологічного факультету З 2018 року - дотепер студент Львівського Державного Університету Фізичної Культури імені Боберського

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
договір цивільно-правового характеру

ПІБ члена команди
Андрійчук Богдан Ігорович

Роль у проекті
Технічний координатор

Перелік основних обов'язків
Домопога та технічний супровід, контроль та координація всіх процесів, та їх логістичний супровід.

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

"МУЗІКУМ"
40301665

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)
Андрійчук Богдан Ігорович
Освіта: Львівська Національна Музична Академія ім.М.В.Лисенка (вересень 2013 - червень 2019, магістр)
Посада: Завідувач господарством у Львівському Будинку Органної та Камерної Музики з вересня 2019 року. Обов'язки: - Керівництво роботою з господарського обслуговування установи; - Забезпечення збереження господарського інвентарю, його відновлення та поповнення, а також дотримання чистоти у приміщеннях та на прилеглій території; - Стеження за станом приміщень та вживання заходів щодо своєчасного їх ремонту; - Забезпечення працівників канцелярським приладдям та предметами господарського вжитку; - Керування роботою обслуговуючого персоналу; - Знання, розуміння і застосування діючих нормативних документів, що стосуються діяльності. Професійні якості: - Володіння комп'ютером на рівні впевненого користувача - Знання офісних програм - Володіння англійською мовою на рівні upper intermidiate - Знання російської та польської мови на розмовному рівні - Багатозадачність - Вміння організувати роботу - Високі навички самоорганізації - Критичне мислення і далекоглядність - Уміння вирішувати комплексні завдання - Розвинені соціальні навички, вміння працювати в команді - Вміння ставити цілі і досягати їх - Грагнення до вдосконалення і готовність навчатися Особисті якості: відповідальність, ввічливість, пунктуальність, організованість, чесність.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
Волонтер

ПІБ члена команди
Романишин Тарас Миколайович

Роль у проекті
Юрист

Перелік основних обов'язків
консультування стосовно укладення договорів, консультування бухгалтера, підготовка дукументів до звітності

КОЛЕҐІУМ МУЗІКУМ 40301665

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)
70

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)
Тарас Романишин
Освіта:
2006 - 2012 р. Львівський Національний Університет ім. Ів. Франка. Юридичний факультет. Спеціальність: Правознавство.

Трудовий досвід:
31.12.2012р. – 30.12.2013 Товариство з обмеженою відповідальністю Товариство з обмеженою відповідальністю «Юридична компанія «МЕЦЕНАС».
Посада: юрист.

Громадська організація «Об'єднання «САМОПОМІЧ»
Посада: заступник директора з юридичних питань
Політична партія «Об'єднання «САМОПОМІЧ»
Посада: заступник керівника юридичного відділу.
Фізична особа-підприємець. Займається адвокатською діяльністю.
- Юридичний та бухгалтерський супровід діяльності компаній;
- Спори з податковою інспекцією, іншими контролюючими органами (оскарження їх рішень);
- Претензійно-позовна робота (складання претензій, позовів, апеляційних,
касаційних скарг, клопотань, відзивів, заперечень, адвокатських запитів);
- Представництво інтересів в судах загальної юрисдикції, господарських та
адміністративних судах різних інстанцій;
- Надання правових консультацій і письмових висновків з питань цивільного,
господарського, податкового, трудового, земельного та інших галузей права.
- Представництво у виконавчому провадженні.
- Корпоративне право (реєстрація юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців, громадських спілок та організацій, політичних партій; збільшення-зменшення статутного фонду, складання установчих документів,
протоколів тощо)

КОЛЕГІУМ МУЗІКУМ 40301665

- Аналіз внутрішніх документів і господарських операцій суб'єктів підприємницької діяльності (фізичної або юридичної особи) на предмет
відповідності чинному законодавству, приведення документів і операцій у
відповідність з вимогами законодавства, розробка правових механізмів
впровадження бізнес-рішень.
- Складання і правовий аналіз різних видів договорів, контрактів, угод, роз'яснення їх умов, юридичних наслідків і можливих ризиків, оцінка підстав
для розірвання.
- діловодство (посадові інструкції, положення, накази, протоколи, службові
записки, документообіг)
- юридичний супровід діяльності громадських організацій в процесі реалізації
грантових угод, зокрема надавав юридичні послуги в рамках реалізації проектів «Лукаш фест» та «Ukrainian live Тур» за підтримки УКФ.

Професійні навички:

Додаткові дані:

- участь у судових засіданнях судів різних інстанцій;
- досвід ведення переговорів;
- досвід адміністративної роботи, роботи з клієнтами, роботи з законодавчими
базами;
- володіння персональним комп'ютером : (пакет MS Office , електронна пошта, пошукові системи, Інтернет тощо);
- знання мов: українська – рідна; російська – вільно; англійська – середній

Громадська діяльність: Співзасновник та член правління ГО «Центр правової інформації»,

Співзасновник та член правління ГО «Культурне місто»
співзасновник та Голова правління ГО «ЦЕНТР БЕЗПЕКИ МІСТА»

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа

- підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

фізична особа - підприємець

Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проєкту та шляхи їх мінімізації.

Внутрішні ризики можна поділити на декілька типів: а) Зрив проектних та робочих зустрічей, запізнення, накладки. Шляхи мінімізації - ретельне планування робочих зустрічей з урахуванням епідеміологічної ситуації, логістичних моментів та відповідальності всіх осіб, що приймають участь у зустрічах. Наявність у осіб, що запізнюються, або не можуть бути фізично присутніми на зустрічах можливості під'єднатись до зустрічі дистанційно онлайн.

б) Помилки при наборі нот і відтак неточності у видрукованих примірниках. Шляхи мінімізації - ретельний та відповідальний набір нот, ретельна перевірка перед відправкою на друк.

в) Затягування термінів реставрації рукописів і, відповідно, відтермінування усіх наступних етапів проекту - підключення експертів під організації партнера - Галицьке Музичне Товариство та експертів з Львівської Консерваторії.

г) Невчасність з пошуком майданчиків для репетицій та запису концерту, раптова неможливість провести репетицію чи запис на вибраному майданчику нечіткі домовленості, що призводять до їх широких трактувань. Шляхи мінімізації - встановлення чітких дедлайнів та графіку з пошуку основних майданчиків, пошук запасних приміщення для репетицій чи місця для створення запису, концертного майданчика для проведення концерту. Чіткі і зрозумілі домовленості, що виключають двоякі трактування і неточності в організаційно/логістичних моментах.

ґ) Повільна та невчасна комунікація з артистами та координація з іншими відповідальними особами протягом всього періоду реалізації проекту. Шляхи мінімізації - призначення відповідальної та пунктуальної особи для ведення комунікації з артистами, координації між іншими учасниками процесу, використання всіх доступних та зручних каналів комунікації, розробка чіткого плану роботи комунікаційного менеджера.

д) Слабка та неякісна рекламна кампанія. Шляхи мінімізації - ретельне планування рекламної кампанії з чітко окресленими цілями, основними та допоміжними методами досягнення цих цілей та урахуванням потенційних ризиків.

е) Вихід з ладу записувальної апаратури, неякісний запис, мастеринг, затримки з створенням 8 серій аудіоспектаклю, низька художня якість кожної серії. Шляхи мінімізації - перевірка звукозаписувальної апаратури

наявність в компанії, що записує запасних елементів чи деталей, для швидкого усунення проблем, відбір професіоналів та ретельне опрацювання сценарію та художньої драматургії кожної серії.
є) Непослідовна та неефективна маркетингова стратегія. Шляхи мінімізації - розробка маркетингової стратегії з урахуванням особливих умов протиепідеміологічного часу, послідовність, чіткість та зрозумілість стратегії, визначення найвідповідніших та ефективних методів та способів взаємодій та комунікації відповідно стратегії.
ж) Зрив або перенесення заходу, на якому мав відбутися реліз аудіосеріалу, технічні проблеми з трансляцією наживо у ФБ та на радіо. Шляхи мінімізації - розробка запасного плану дій, існування запасного майданчику для проведення релізу, перевірка на справність та готовність всієї техніки до ведення трансляцій.
з) зважаючи на епідеміологічну ситуації, ризик неможливості участі ключових виконавців опер, яких не можна оперативно замінити і знайти "на місці" - Шляхи мінімізації - альтертативні домовленості з "дублерами" ключових виконавців опер.

Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проєкту, та шляхи їх мінімізації.

Зовнішні ризики наразі є такими:
а) Фінансові ризики - пов'язані з недотриманням своєчасного фінансування будь-кого з виконавців робіт. Шляхи мінімізації: проведена робота з пошуку потенційних спонсорів проекту, які можуть мінімізувати ризики. Укладення домовленостей з виконавцями на випадок подібних ситуацій.
б) Погіршення епідеміологічної ситуації, неможливість провести оффлайн концерт з виконанням 2 опер Порфирія Бажанського. Шляхи мінімізації - переведення концерту в режим онлайн, відповідно з дотриманням усіх рекомендацій МОЗ та протиепідеміологічних заходів під час виконання. Проведення заходів на відкритому повітрі з збільшенням дистанції.
в) Через погіршення епідеміологічної ситуації неможливість приїзду деяких артистів, виконавців. Шляхи мінімізації - пошук місцевих артистів та виконавців для заміни на репетиція, концерті та записах.

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проєкту ви будете застосовувати?

Керівник та Адміністратор проекту відповідальні за стеженням виконання затвердженого плану заходів та подій. Організація оцифрування нот, публікація всіх наявних оцифрованих матеріалів, забезпечення вільного доступу та створення необхідного медійного поширення, зокрема за допомогою засобів масової інформації, мережі інтернет та соціальних

мереж потребує ретельного контролю та дотримання графіку створення публікацій. Такий контроль, як і за всіма іншими подіями проекту буде здійснюватися за допомогою системи внутрішніх тегів у Google Docs та Trello.

Згоди та декларації

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-VI надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.
Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом. Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, котрі покриває УКФ.
Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.
Так

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «КОЛЕГІУМ МУЗІКУМ» 40301665 ЛЬВІВ

Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проєктів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача	Підпис	Дата заповнення
Голова правління Деко Т.В.		

Фонд:

_____

Грантоотримувач:

Деко Т.В.
Голова правління

Громадська організація "Колегіум Музикум" 40301665 Україна м. Львів

Документ було автоматично згенеровано у СУП УКФ, пн, 16 лист 2020 р., 20:32

Додаток 1. Робочий план реалізації проекту “Опера Порфирія Бажанського. Від рукопису до аудіосеріалу”

Інструкція для заявника:
1.Робочий план та термін реалізації проекту є обов'язковим Додатком до заявки
2. Заповнюється відповідно до потреб проекту, що подається на грант від УКФ

	11. 2020	12. 2020	01. 2021	02. 2021	03. 2021	04. 2021	05. 2021	06. 2012	07. 2021	08. 2021	09. 2021	Відповідальний член команди	Показники перевірки виконання заходу	Бюджет заходу *(грн)*
Оформлення договірних відносин з членами команди												Романишин		
Проведення робочих зустрічей з командою проекту і ключовими партнерами, розподіл доручень												Демко Пилипишин Романишин	*команда синхронізована, складено протоколи про домовленості, підписано договори*	*27480,00*
Підготовка (співпраця з Львівською науковою бібліотеки імені В. Стефаника, реставрація, оцифрування) партитур двох опер Порфирія Бажанського "Довбуш" та "Біла циганка" з рукописів, віднайдених в архівах.												Сиротинська Демко Пилипишин	здійснення розвідки матеріалу та отримання його на фізичному носії	50000,00

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕГІУМ МУЗІКУМ" 40301665 УКРАЇНА м. ЛЬВІВ

Голова правління Данко Т.В.

Залучення експертів-музикознавців для відчитання текстів, партитур опер "Довбуш" та "Біла циганка", їх аналіз, реконструкція, підготовка партитур для світової премєри,запису та створення аудіосеріалу, публікація партитур у відкритому доступі на сайті collegim.agency.												Сиротинська Демко		50000,00
Друк подарункових брошур з партитурами 2-х опрацьованих опер.												Сиротинська Пилипишин		50000,00
Підготовка до світової прем'єри Залучення музикантів, оперних співаків, оркестру та диригента. Проведення репетицій в обраному концертзалі.												Демко Пилипишин		600000,00
Проведення рекламних заходів до світової прем'єри												Артем Оліярник Дісковський		100000,00
Проведення рекламно-інформаційних заходів для маркетингу проекту (вальний маркетинг)												Демко Сиротинська Пилипишин Дісковський		
Світова прем'єра опер "Довбуш" та "Біла циганка".												Демко Пилипишин		*800000,00*

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕҐІУМ МУЗІКУМ" 40301665 УКРАЇНА

Концерт з безкоштовним входом за реєстрацією (з дотриманням чинного законодавства стосовно персональних даних).												Дісковський Андрійчук		
Запис музичного матеріалу двох опер та створення аудіосеріалу. Кінцева обробка звукозапису.												Артем Оліярник Демко Пилипишин		
Розробка сценарію, оформлення кожної серії, підбір, створення звукових ефектів, динамічні звукові картини (як аналог театральних декорацій) аудіосеріалу, з голосами головних виконавців та додатковими персонажами.												Демко		
Створено Інноваційний аудіосеріал, з двох опер "Довбуш" та Біла циганка"												Артем Оліярник Демко		
Залучити для поширення продукту музичних діячів України (виші, музичні товариства та організації) та комерційні ЗМІ (з метою подальшої монетизації та забезпечення сталості проекту)												Демко Дісковський		50000,00

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕГІУМ МУЗІКУМ" 40301665 УКРАЇНА КИЇВ

Голова Правління Демко Т.В.

Запуск серій “наживо” на всіх каналах, з подальшою публікацією всіх матеріалів у формі подкастів												Демко Дісковський		*30000,00*
Стратегування сталості проекту та визначення способів для активізації спільноти прихильників проекту та його фінансової підтримки. Розробка системи донейтів, створення рекламних матеріалів для досягнення цих цілей.												Демко Романишин		*15000,00*
Робота над сталістю проекту. Знаходження аудіо контенту – якісних записів (різножанрові та ексклюзивні музичні, театральні, перформативні та інші мистецькі матеріали), які надаватимуть партнери (напрацьовано домовленості!) для перетворення їх в формат аудіосеріалу, задля широкої промоції української культурної спадщини в інноваційний спосіб.														
6. Підготовка звітності 6.1. Підготовка фінансового звіту												ФОП Бухгалтер Романишин		*50000,00*
6.2. Підготовка змістового звіту												Демко Романишин		

Голова Правління Демко Р. В.

6.3 Підготовка висновку аудитора												*ГЗОВ Аудиторська компонія*		

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕГІУМ МУЗІКУМ" 40301665 УКРАЇНА

Голова Правління

Додаток 2:

Опера Порфирія Бажанського. Від рукопису до аудіосеріалу

Концепція проекту, опис партнерства та портфоліо спільного досвіду команди проекту

Інструкція для заявника:

1.Концепція проекту, опис партнерства та портфоліо спільного досвіду команди проекту є обов'язковим Додатком до заявки програми «Культура плюс».

2. Заповнюється відповідно до потреб проекту, що подається на грант від УКФ

1. Концепція майбутнього проекту

Віднайдені в архівах рукописи опер-мелодрам Порфирія Бажанського "Довбуш" і "Біла циганка" будуть вперше представлені світу в інноваційній формі аудіосеріалу. В сучасних умовах цифрової реальності і швидких темпів традиційний та високий жанр опери може стати частиною щоденного життя

Аудіосеріал розкриє весь потенціал опери як синкретичного мистецтва виключно аудіальними засобами - замість традиційних декорацій, створення динамічних звукових картин.

Унікальна спадщина культури, що була забута впродовж століття - творчість українського композитора-просвітника Бажанського буде вперше представлена у проекті без кордонів завдяки новаторській колаборації фахівців з медіа, IT та музичного світу.

2. Технічні характеристики

Проект триває 10 місяців: створюється три продукти, які взаєморозкривають один одного та більшують соціальну значущість.

1. На першому етапі буде отримано видрук (подарунковий) та опублікований онлайн варіант (50 сторінок) партитур опер Порфирія Бажанського "Довбуш" і "Біла циганка". 2. На другому етапі - Світова прем'єра двох опер - "Довбуш" та "Біла циганка", концерт тривалість до 2 годин, з відеотрансляцією та записом. Задіяно в концерті 70 чоловік (артисти та команда). Створення студійного звукозапису та звукових декорацій для аудіосеріалу двох опер.

3. Третій етап - де ключову роль відіграє партнер - Реліз аудіосеріалу із 8 серіями.

Під час онлайн презентації на Радіо Сковорода аудіосеріал супроводжуватиметься дискусією експертів, пояснення специфіки кожної з частин опери, що є унікальною характеристикою цього культурного продукту.

3. Якісні характеристики

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕГІУМ МУЗІКУМ" 40301665 УКРАЇНА м. ЛЬВІВ

Голова Правління

Це перша та єдина в Україні спроба подати класичну оперу у форматі аудіосеріалу як новітнього продукту аудіального культурного сектору. Оперний матеріал береться з щойно віднайдених рукописів.

Проект "Опера Порфирія Бажанського. Від рукопису до аудіосеріалу" стане першим кроком до відкриття та популяризації Порфирія Бажанського Відтак творчість Порфирія Бажанського, дотепер невідома для українського середовища, стане свідченням розвитку європейських соціокультурних тенденцій та мистецьких уподобань Галичини XIX століття. У кооперації з партнером Радіо Сковорода вдасться наповнити стародавні історичні реалії новітніми актуальними сенсами.

Завдяки широкому охопленню технологічних платформ партнера згаданий формат набуде широкого утвердження серед цільових аудиторій.

Аудіосеріал дозволяє якісно показати драматургію, її доповнено звуковими ефектами, динамічними аудіальними засобами, що створюють ефект присутності та підсилюють музику, написану композитором

Яскрава і неповторна своєрідна музика. Соціально побутові сюжети опер-мелодрам Бажанського за своєю драматургією та музичною естетикою добре піддаються для опрацювання як аудіосеріалі (багатство масових сцен, швидкий розвиток сюжетних ліній, яскраві конфлікти між головними героями, емоційно наповнені діалоги, сцени явищ природи).

4. Опис партнерської діяльності

Підходи Radio SKOVORODA до робити близькі нам ідейно та ціннісно. Колектив сповідує високі професійні та людські стандарти поведінки. Що для нас важливо – прагне впливати на загал та чинити позитивні зміни.

У команді зібрались професіонали з багатим медійним досвідом (понад 15 років) та сучасним креативним баченням. Ми гармонійно доповнюємо одне одного та вже маємо спільний успішний досвід. Три сезони радіопрограми «Територія класики» http://radioskovoroda.com/program/Terytoriia-Klasyky (2016 та 2017 роки) та у 2020 подкасти Ukrainian Live про українську класичну музику в світовому контексті https://soundcloud.com/radioskovoroda/sets/ukrainian-live

Також нам імпонує репутація Radio SKOVORODA та значна аудиторія, портрет якої близький до нашої. Це прогресивна молодь, агенти змін, лідери думок. Просвітлені проактивні люди, включеність яких допоможе у просуванні контенту!

Компанія робить великий акцент на технологіях, підприємництві, саморозвитку, можливостях. Підіймає надважливі теми інклюзії та прав людини! Ставку робить на прикладний віральний контент та органічні партнерства.

З 2019 року Компанія успішно працює у новаторському медіаформаті - подкасти. Адже це зараз топовий канал комунікації. Питома вага слухача подкасту значно вища, ніж представника аудиторії більш традиційних медій. Завдяки усвідомленому вибору це 100% потрапляння! (приклади https://soundcloud.com/radioskovoroda/sets)

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕҐІУМ МУЗІКУМ" 40301665 УКРАЇНА ЛЬВІВ

Щотижня реліз нових випусків на усіх головних подкастних платформах SoundCloud, Spotify, Apple та Google podcasts. Це щільно супроводжується активностями на сторінках у соцмережах та у ефірі. Працює одночасно три площини: подкасти, соцмережі, ефір. Партнер органічно інтегрується скрізь

Статистика:

Радіо – це близько 55 тис. людей на місяць. 66% віком від 24 до 34 років. 59% жінок. подкасти вже зібрали майже 150 тис. прослуховувань. Щомісяця близько 18,5 тис.

Органічне охоплення нашого фейсбуку – 50 тис. на місяць. Instagram – 11 тис. на місяць.

Важливим у даному партнерстві є дотримання балансу у співпраці:

По-перше, на етапі розробки (перші кроки, перші три місяці), більшу частину завдань здійснює Колегіум Музикум, тому що це передбачено його статутною діяльність та належить до компетенції представників команди та підрядників з боку Заявника. По-друге, на етапі релізу продукту - аудіосеріалів, ключову роль відіграє партнер, Радіо Сковорода. Також до його обов`язків належить забезпечення сталості проекту.

1. Залучити власних експертів з роботи зі звуком, допомога з фахівцями які контролюватимуть якість виконаних робіт підрядником зі створення аудіосеріалу "Опера Порфирія Бажанського. Від рукопису до аудіосеріалу".
2. Консультувати стосовно рекламної стратегії. Реалізувати маркетингові плани підтримки всіх етапів реалізації проекту, промоція основних культурних продуктів.
3. Організувати презентацію першого аудіосеріалу опери "Довбуш". Назва заходу: День опери з Радіо Сковорода - головним партнером проекту. Транслювати захід в онлайн режимі на офіційних каналах компанії
4. Надати платформу для розміщення 2 аудіосеріалів, опер Порфирія Бажанського. Запланувати та здійснювати випуски частин аудіосеріалів на власних каналах.
5. Всіляко сприяти сталості та розвитку проекту.
6. Сторони надаватимуть одна одній інформацію, необхідну для ефективної співпраці.
7. Сторони визнають і підтверджують, що, у межах своїх повноважень, дбатимуть про забезпечення виконання завдань цього Протоколу та докладатимуть спільних зусиль щодо його реалізації.

5. Портфоліо - посилання на творчий доробок

Всі учасники команди мають великий досвід спільної роботи.

1. ГО Колегіум Музикум (а саме Тарас Демко) спільно з Радіо Сковорода (Артем Галицький) створили цикл радіопрограм "Територія Класики" 2016 і 2017 роки. - http://radiosko.voroda.com/program/Terytoriia-Klasyky

А в 2020 році спільно з Львівським будинком органної та камерної музики створили проект "Радіоподкасти про українську класику на Радіо Сковорода", грант Львівської міської ради "Фокус на культуру".

2. Директор проекту Тарас Демко спричинився до створення партнерської організації Галицьке Музичне Товариство (яке відновило історичну діяльність після 80-річної перерви).

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕГІУМ МУЗІКУМ" 40301665 УКРАЇНА м. ЛЬВІВ

Голова правління Демко Т.В.

https://ga.info.com.ua/articles/galytske_muzychne_tovarystvo_vidnovylo_diyalnist_337324.html), куди також входять адміністратор Віктор Пилипишин і координатор-музикознавець Наталія Сиротинська, які для відновлення товариство також доклала багато зусиль

3. Комунікаційний менеджер Арсеній Дісковський, адміністратор Віктор Пилипишин і директор проекту Тарас Демко - мають великий досвід спільної роботи, від масштабних проектів Міжнародний фестиваль класичної музики "ЛюдкевичФест" - 2018-2020, Leopolis Baroque Festival (2018), Мистецький проект "Пінзель. Ukrainian Live у Годовиці" 2019,

4. Всі згадані вище учасники також спрацювати над великим всеукраїнським туром Ukrainian Live Tour та у 2020 створюють інноваційний проект - додаток з українською класикою Ukrainian Live Classic.

5. Юрист проекту Тарас Романишин вже понад 5 років тісно співпрацює з ГО Колегіум Музикум, та рік з Галицьким Музичним Товариством, і допомагав реалізовувати більшість зі згаданих проектів.

6. ГО Колегіум Музикум та Львівський Будинок органної і камерної музики діють у спільному партнерстві з 2017 року, і це дало потужний результат, про що відзначили численні медіа.

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕГІУМ МУЗІКУМ" 40301665 УКРАЇНА

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД

Додаток № 2
до Договору про надання гранту
№ 3PU VS1-02368
від 25 жовтня
2020 року

Назва конкурсної програми: Культура плюс
Назва ЛОТ у.
Назва Заявника: ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕҐІУМ МУЗІКУМ"
Назва проєкту: "Опера Порфирія Бажанського. Від рукопису до аудіосеріалу"
Дата початку проєкту: 11.2020
Дата завершення проєкту: 01.09.2021

	Організація-донор	Фінансування проєкту, в %%	Фінансування проєкту, Сума в грн.
	РОЗДІЛ І НАДХОДЖЕННЯ		
1.	**Український культурний фонд**	**100,00%**	**1 814 510,00**
2.	**Співфінансування* :**	**0,00%**	**0,00**
2.1.	Кошти організацій-партнерів (повна назва організації)	**0,00%**	0,00
2.2.	Кошти державного та місцевих бюджетів (повна назва організації)	**0,00%**	0,00
2.3.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	**0,00%**	0,00
2.4.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	**0,00%**	0,00
2.5.	Власні кошти організації-заявника	**0,00%**	0,00
3.	**Реінвестиції (дохід отримани від**	**0,00%**	**0,00**
	Всього по розділу І "Надходження":	**100,00%**	**1 814 510,00**

***При наявності співфінансування, і рантоотримувач має право вирішувати, які статті витрат будуть співфінансуватися.**

Голова Правління — (посада)
(підпис, печатка)
Демко Т. В. — (ПІБ)

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕҐІУМ МУЗІКУМ" 40591655 ЛЬВІВ

Голова Правління Демко Т.В.

Кошторис витрат проєкту

Назва заявника: ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕҐІУМ МУЗІКУМ"

Назва проєкту: "Опера Порфирія Бажанського. Від рукопису до аудіосеріалу"

Дата початку проєкту: 11.2020

Дата завершення проєкту: 01.09.2021

Розділ: Стаття: Підстаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УКФ			Витрати за рахунок Співфінансування			Витрати за рахунок Реінвестиції			Загальна планова сума витрат по проєкту, грн. (=6+9+12)	Обґрунтування та деталізація витрат (стовпець обов'язковий для заповнення)
				Планові витрати відповідно до заявки			Планові витрати відповідно до			Планові витрати відповідно до				
				Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн. (=4*5)	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн.	Загальна сума, грн. (=7*8)	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн.	Загальна сума, грн. (=10*11)		
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Розділ:	II	ВИТРАТИ:												
Стаття:	1	Винагорода членам команди												
Підстаття	1.1	*Оплата праці штатних працівників (лише у вигляді премії)*		0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00	
Пункт:	1.1.1	Повне ПІБ, посада	місяців			0,00			0,00			0,00	0,00	
Підстаття	1.2	*За трудовими договорами*		0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00	
Пункт:	1.2.1	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)	місяців			0,00			0,00			0,00	0,00	
Підстаття	1.3	*За договорами ЦПХ*		23,00		154 000,00	0,00		0,00	0,00		0,00	154 000,00	
Пункт:	1.3.1	Сиротинська Наталя Ігорівна (музикознавець, координатор пошуку архівних матеріалів)	місяців	8,00	6 000,00	48 000,00			0,00			0,00	48 000,00	Координація та включення в оцінку рукописів П.Бажанського. Фахова музикознавча оцінка особливостей стилю композитора та історичного часу в якому він працював. Створення плану з відновлення втрачених чи затертих сторінок архівних партитур. Координація редакції партитур опер П.Бажанського. Контроль нотного тексту перед друком. Контроль процесу створення музикознавчої анотації для брошури.
Пункт:	1.3.2	Оліярник Артем Богданович (Координатор роботи над аудіосеріалом)	місяців	5,00	6 000,00	30 000,00			0,00			0,00	30 000,00	контроль на процесом оформлення 8 серій аудіосеріалу, координація процесу запису звукових ефектів, організація включення до проекту різних категорій населення (для актуалізації давніх сюжетів сучасними реаліями і створення динамічних звукових картин відповідно до сценарію): Розробка та реалізація маркетингової стратегії для промоції і public relations проекту. Розробка стратегічного моделювання поведінки кінцевого продукту за прикладом NESTA, організація заходів на яких відбудеться реліз Планування випусків кожної серії Пояснення: Прізвище виконавця - Оліярник, проте в соцмережах використовує псевдо "Галицький" (в проектній документації використовуємо офіційне прізвище).
Пункт:	1.3.3	Пилипишин Віктор Олексійович (Адміністратор проекту)	місяців	10,00	4 000,00	40 000,00			0,00			0,00	40 000,00	Контроль за оформленням оркестрових партій для проведення репетицій і запису. Контроль за якістю відбору співаків та оркестру. Контроль графіку репетицій та запису. Пошук альтернативних виконавців у разі форсмажору. Робота з ризиками. Адміністрування всього проекту та участь у реалізації маркетингової стратегії.
Пункт:	1.3.4	Дісковський Арсеній Павлович (комунікаційний менеджер)	місяців	9,00	4 000,00	36 000,00			0,00			0,00	36 000,00	Організація процесу та координиція рекламної кампанії для концерту- виконання опер П. Бажанського та його трансляції. Контроль виконання рекламної стратегії релізу 8 серій аудіосеріалу. Підсилення слабких ланок комунікації проекту в разі форсмажору.
Стаття:	1.4	*Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)*		154 000,00		33 880,00	0,00		0,00	0,00		0,00	33 880,00	
Пункт:	1.4.1	Штатні працівники		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	
Пункт:	1.4.2	За строковими трудовими договорами		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	
Пункт:	1.4.3	За договорами ЦПХ		154 000,00	0,22	33 880,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	33 880,00	
Підстаття	1.5	*За договорами з ФОП*		5,00		60 000,00	0,00		0,00	0,00		0,00	60 000,00	
Пункт:	1.5.1	Романишин Тарас Миколайович, юрист	місяців	5,00	12 000,00	60 000,00			0,00			0,00	60 000,00	консультування стосовно укладення договорів, консультування бухгалтера, підготовка документів до звітності, послуги відповідно до Робочого плану (5 міс.). Кількість договорів - від 22 до 30. Додатки та акти до Договорів. Участь в переговорах з контрагентами. Кількість годин консультацій - необмежено в рамках реалізації проекту

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕҐІУМ МУЗІКУМ" 40301665 МІСТО ЛЬВІВ

Довга Тривайко Дзюба Р.В.

Всього по статті 1 "Винагорода членам команди":				**154 028,00**		**247 880,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**247 880,00**	
Стаття:	**2**	**Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)**												
Підстаття	**2.1**	***Вартість проїзду (для штатних працівників)***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пункт:	**2.1.1**	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)	шт.			0,00			0,00			0,00	0,00	
Підстаття	**2.2**	***Вартість проживання (для штатних працівників)***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пункт:	**2.2.1**	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доба			0,00			0,00			0,00	0,00	
Підстаття	**2.3**	***Добові (для штатних працівників)***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пункт:	**2.3.1**	Добові, вказати ПІБ(розрахунок на відряджену особу)	доба			0,00			0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 2"Витрати пов'язані з відрядженнями":				**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Стаття:	**3**	**Обладнання і нематеріальні активи**												
Підстаття	**3.1**	***Обладнання, інструменти, інвентар, які необхідні для використання його при реалізації проєкту грантоотримувача***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пункт:	**3.1.1**	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00			0,00			0,00	0,00	
Підстаття	**3.2**	***Нематеріальні активи, які необхідні до придбання для використання їх при реалізації проєкту грантоотримувача (за рахунок співфінансування)***					**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пункт:	**3.2.1**	Програмне забезпечення (з деталізацією технічних характеристик)	послуга						0,00			0,00	0,00	
Пункт:	**3.2.2**	Право використання (ліцензія, роялті)	послуга	допустимі витрати за рахунок гранту УКФ					0,00			0,00	0,00	
Пункт:	**3.2.3**	Інші нематеріальні активи	послуга						0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 3 "Обладнання і нематеріальні активи":				**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Стаття:	**4**	**Витрати пов'язані з орендою**												
Підстаття	**4.1**	***Оренда приміщення***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пункт:	**4.1.1**	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, діб)			0,00			0,00			0,00	0,00	
Підстаття	**4.2**	***Оренда техніки, обладнання та інструменту***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пункт:	**4.2.1**	Найменування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00			0,00			0,00	0,00	
Підстаття	**4.3**	***Оренда транспорту***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пункт:	**4.3.1**	Оренда легкового автомобіля (із зазначенням маршруту, кілометражу/кількості годин)	км (годин)			0,00			0,00			0,00	0,00	
Пункт:	**4.3.2**	Оренда вантажного автомобіля (із зазначенням маршруту, кілометражу/кількості годин)	км (годин)			0,00			0,00			0,00	0,00	
Пункт:	**4.3.3**	Оренда автобуса (із зазначенням маршруту, кілометражу/кількості годин)	км (годин)			0,00			0,00			0,00	0,00	
Підстаття	**4.4**	***Оренда сценічно-постановочних засобів***		**336,00**		**208 630,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	208 630,00	
Пункт:	**4.4.1**	Shure SM 58 Динамічний вокальний мікрофон	шт.	5,00	245,00	1 225,00			0,00			0,00	1 225,00	Обладнання необхідне для встановлення сцени для проведення концерту премр'єри опер. Інформаціп про вартість взята з комерційної пропозиції компанії з якою ми неодноразово працювали, ФОП Андрушко http://easytechnology.com.ua/
Пункт:	**4.4.2**	Shure Beta57a Динамічний інструментальний м	шт.	6,00	355,00	2 130,00			0,00			0,00	2 130,00	
Пункт:	**4.4.3**	Shure SM81 Конденсаторний Інструментальни	шт.	12,00	500,00	6 000,00			0,00			0,00	6 000,00	
Пункт:	**4.4.4**	Shure SM 57 Динамічний Інструментальний мік	шт.	12,00	400,00	4 800,00			0,00			0,00	4 800,00	
Пункт:	**4.4.5**	AKG 150 Perception Конденсаторний інструмен	шт	6,00	208,00	1 248,00			0,00			0,00	1 248,00	
Пункт:	**4.4.6**	Behringer C4 Конденсаторний інструментальн	шт.	6,00	184,00	1 104,00			0,00			0,00	1 104,00	
Пункт:	**4.4.7**	Shure SLX 24 Бездротова система	шт.	3,00	1 500,00	4 500,00			0,00			0,00	4 500,00	Концерт кульмінацією проекту, своєрідною візитівкою, окремим культурним продуктом. Він стане вагомим інструментом в промоції цілого проекту. Тому надзвичайно необхідними є якісні відео- та аудіофіксація, а також онлайн-трансляція, щоб охопити якомога більшу цільову аудиторію в мережі онлайн
Пункт:	**4.4.8**	RCF 8004 AS Активний саб	шт.	15,00	1 200,00	18 000,00			0,00			0,00	18 000,00	
Пункт:	**4.4.9**	RCF HDL 20-a Модуль лінійного масиву	шт.	25,00	885,00	22 125,00			0,00			0,00	22 125,00	
Пункт:	**4.4.10**	RCF SMA Сценічний монітор	шт.	12,00	679,00	8 148,00			0,00			0,00	8 148,00	
Пункт:	**4.4.11**	Behringer X32 Мікшерний пульт	шт	3,00	1 900,00	5 700,00			0,00			0,00	5 700,00	
Пункт:	**4.4.12**	Behringer S32 Стейджбокс	шт	5,00	710,00	3 550,00			0,00			0,00	3 550,00	Інші компанії з якими ми спілкувалися artmax http://artmax.ua/#company, fatsound http://fatsound.com.ua/en/
Пункт:	**4.4.13**	Ферма алюмінієва Duratruss DT34-200	шт.	30,00	450,00	13 500,00			0,00			0,00	13 500,00	
Пункт:	**4.4.14**	Prolyte StageDex 200x100см	шт.	70,00	780,00	54 600,00			0,00			0,00	54 600,00	
Пункт:	**4.4.15**	Ферма алюмінієва Duratruss DT34 C21 кут 90 гр	шт	4,00	250,00	1 000,00			0,00			0,00	1 000,00	
Пункт:	**4.4.16**	Ферма алюмінієва Milos QTB 290 250см	шт.	4,00	700,00	2 800,00			0,00			0,00	2 800,00	

40301665

Пункт:	4.4.17	Підставка під ферму МТК 720x720 + 320x320	шт.	4,00	350,00	1 400,00			0,00			0,00	1 400,00	
Пункт:	4.4.18	Таль 1т 9м Gutman	шт.	15,00	450,00	6 750,00			0,00			0,00	6 750,00	
Пункт:	4.4.19	Helukabel 5G6 mm2 Силовий кабель 32A 30m	шт.	4,00	375,00	1 500,00			0,00			0,00	1 500,00	
Пункт:	4.4.20	Повноповоротна голова Coemar Wash Halo	шт.	15,00	810,00	12 150,00			0,00			0,00	12 150,00	
Пункт:	4.4.21	Прожектор діодний Free Color COB WW/CW	шт.	40,00	515,00	20 600,00			0,00			0,00	20 600,00	
Пункт:	4.4.22	Прожектор діодний Martin RUSH Par 1	шт.	40,00	395,00	15 800,00			0,00			0,00	15 800,00	
Підстаття	4.5	*Інші об'єкти оренди*		0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00	
Пункт:	4.5.1	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00			0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 4 "Витрати пов'язані з орендою":				**336,00**		**208 630,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	208 630,00	
Стаття:	**5**	**Витрати учасників проєкту, які приймають участь у культурних, освітніх та інших заходах та не отримують оплату праці та/або винагороду**												
Підстаття	5.1	***Послуги з харчування***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пункт:	5.1.1	Послуги з харчування (сніданок/обід/вечеря/кава-брейк)	учасн.			0,00			0,00			0,00	0,00	
Підстаття	5.2	***Витрати на проїзд учасників заходів***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пункт:	5.2.1	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем особи, що відряджається)	шт.			0,00			0,00			0,00	0,00	
Підстаття	5.3	***Витрати на проживання учасників заходів***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пункт:	5.3.1	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	доб.			0,00			0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 5 "Витрати учасників проєкту, які приймають участь у культурних, освітніх та інших"				**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Стаття:	**6**	**Матеріальні витрати**												
Підстаття	6.1	***Основні матеріали та сировина***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пункт:	6.1.1	Найменування	шт.			0,00			0,00			0,00	0,00	
Стаття:	6.2	***Носії, накопичувачі***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пункт:	6.2.1	Найменування	шт.			0,00			0,00			0,00	0,00	
Стаття:	6.3	***Інші матеріальні витрати***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пункт:	6.3.1	Найменування	шт.			0,00			0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 6 "Матеріальні витрати":				**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Стаття:	**7**	**Поліграфічні послуги**												
Пункт:	7.1	Виготовлення макетів	шт.	1,00	15 000,00	15 000,00			0,00			0,00	15 000,00	Дизайн поліграфічної продукції - буклетів (4 000 грн), листівок (3000 грн), плакатів (2000 грн), банерів (2000 грн) - для реклами концерту, макети для вебконтенту (4000 грн).
Пункт:	7.2	Друк буклетів	шт.	1 000,00	10,00	10 000,00			0,00			0,00	10 000,00	буклети для реклами. Для реалізації великих проектів, ми практикуємо друк буклетів у формі газети, зазвичай від 1000 екз. 4 сторінкові розгортки, з кольоровими шпальтами, Формат А3, крейдований глянцевий папір 115 г / м². Буклети розміщуються в понад 70 локаціях Львова (туристичні місця, бібліотеки, ресторани). Такі буклети служать часто як сувеніри, є частиною маркетингової стратегії і міститимуть креативну складивову, цінну інформацію, а не тільки рекламне повідомлення.
Пункт:	7.3	Друк листівок	шт.	1 000,00	2,50	2 500,00			0,00			0,00	2 500,00	для реклами. Формат А5, крейдований папір 150 г / м². листівки розміщуються в понад 70 локаціях Львова (туристичні місця, бібліотеки, ресторани)
Пункт:	7.4	Друк плакатів	шт	500,00	10,00	5 000,00			0,00			0,00	5 000,00	плакати для реклами, Для важливих проектів, ми зазвичай виготовляємо понад 500 постерів Формату А3. Для розміщення у людних точках Львова та околиць. Афіші розносять волонтери та учасники команди проекту. Афіша формату А3, постерний папір. Щільність паперу 135-200 г/м2 .

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕҐІУМ МУЗІКУМ" 40301665 УКРАЇНА ЛЬВІВ

Пункт:	7.5	Друк банерів	шт.	15,00	2 300,00	34 500,00			0,00			0,00	34 500,00	Банери для декорування та маркування території проведення концерту. Концертне виконання опер передбачає мінімалістичне декорування (різні проекції та площини, надасть партнер проекту ЛБОКМ). Для цього будуть також використані банери (6 шт х 2000 грн, з люмерсами) - для розміщення на сцені та в приміщенні. Банери на фасаді Львівського будинку органної та камерної музики (2 шт х 6000 грн, на банерній основі з люмерсами), в цілях реклами банер розміром 4м х 8м (вартість 10000 грн) з люмерсами - на Львівській ратуші. Основна локація для концерту - Львівський будинок органної та камерної музики, - приміщення надається на партнерських умовах безкоштовно. Як альтернатива - подія може відбуватися на відкритому повітрі. В такому разі виготовлені банерні декорації будуть використані на цій локації, а інформаційні банери - на вежах Львівського органного
Пункт:	7.6	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Поліграфічні послги"	шт			0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	
Всього по статті 7 "Поліграфічні послуги":				**2 510,00**		**67 000,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	67 000,00	
Стаття:	**8**	**Видавничі послуги**												
Пункт:	8.1	Послуги коректора	екземпляр	1,00	20 000,00	20 000,00			0,00			0,00	20 000,00	послуга коректора партитур (з музикознавим коментарем у вигляді статті), 100 ст х 200 грн за сторінку нотного та фахового музикознавчого тексту = 20 000. (коментар 10 сторінок, 90 ст - нотний текст)
Пункт:	8.2	Послуги верстки	екземпляр	1,00	15 000,00	15 000,00			0,00			0,00	15 000,00	верстка партитур (з музикознавим коментарем у вигляді статті) (коментар 10 сторінок, 90 ст - нотний текст), разом 100 ст. х 150 грн за сторінку = 14 000 грн.
Пункт:	8.3	Друк книг (книга формату А4, тверда обкладинка, Блок 130 г./м; 100 ст + обкладинка. Тираж 100 шт.)	екземпляр	100,00	140,00	14 000,00			0,00			0,00	14 000,00	книга формату А4, тверда обкладинка, Блок 130 г./м; 100 ст + обкладинка. Тираж 100 шт - Видрук партитур (з музикознавим коментарем у вигляді статті) подарункових видань та зокрема для співу/виконання солістами під час звукозапису і концертного виконання. Примірники партитур подаровано музичним вишам та національним бібліотекам.
Пункт:	8.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Видавничі послуги"			0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	
Всього по статті 8 "Видавничі послуги":				**102,00**		**49 000,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	49 000,00	
Стаття:	**9**	**Послуги з просування**												
Пункт:	9.1	фотофіксація	послуга	2,00	10 000,00	20 000,00			0,00			0,00	20 000,00	Фотозйомка репетицій та сесій аудіозапису 4 год (мінімум 150 кадрів) 1 год * 2000 грн. = 8000,00 грн.; фотозйомка акторів для портфоліо та буклетів - 3 год. (мінімум 30 кадрів) 3 * 2000 грн. = 6000,00 грн. Фотозйомка концерту Світових Прем'єр двох опер Порфирія Бажанського "Довбуш" та "Біла циганка" - 2 год. (мінімум 80 кадрів) 2 * 3000,00 грн = 6000,00. Усі матеріали мають бути передані на флеш накопичувачі. У вартість послуг включена обробка фотогарафій.
Пункт:	9.2	відеофіксація	послуга	2,00	60 000,00	120 000,00			0,00			0,00	120 000,00	відеофіксація концерту концерту Світових Прем'єр двох опер Порфирія Бажанського "Довбуш" та "Біла циганка" - професійним обладнанням 6 камер з роздільною здатністю FullHD одна з яких на рухомому крані, постпродакшн, монтаж відео. Вартість відеофіксації 1 опери тривалістю 1 година - 60000,00. Результат надання послуг: відеозапис двох опер тривалістю мінімум 2 години, переданий на флеш накопичувачі) ФОП Данкевич Юрій Ярославович Розглядали також цінові пропозиції компанії flammacor https://flammacor.business.site/ та Компанії leosvit https://leosvit.com/sv/avprode/vyrobnytstvo-prezentatsiynyh-filmiv
Пункт:	9.3	рекламні витрати (зазначити конкретну назву рекламних послуг)	послуга	10,00	3 500,00	35 000,00			0,00			0,00	35 000,00	реклама в соціальних мережах facebook, instagram тощо. 10 рекламних кампаній по 3500,00 грн.) 2 концерти та 8 серій аудіосеріалу
Пункт:	9.4	SMM, SO (SEO)	послуга	1,00	35 000,00	35 000,00			0,00			0,00	35 000,00	розробка комунікаційної стратегії, робота з комунікаціними каналами instagram, telegram, youtube, написання текстів та підбір візуальної частини для реклами в соцмережах)

Пункт:	9.5	Звукозапис (звукозапис концерту з професійної звукозаписувальної студії, аналогово-цифровий конвертер, обробка і зведення звуку)	послуга	2,00	45 000,00	90 000,00			0,00			0,00	90 000,00	1) Сесії звукозапису музичного матеріалу (загальна тривалість звукозапису - 16 год., Тривалість кінцевого продукту після обробки та зведення - 2 год; вартість 16 год * 2000,00 = 320000,00 грн.) 2) звукозапис концерту (тривалість звукозапису - 2 год.; вартість 2 год * 4000,00 = 8000,00 грн.) 3) Звукозапис і обробка звукових декорацій . Монтаж. Монтаж звукових декорації з музичним матеріалом (тривалість кінцевого продукту (аудіо серіалу - 2 год, вартість 2 * 25000,00 = 50000,00) ФОП Пархомик Іазарій Ярославович інші Пропозиції з ринку. (м. Київ, вул. Затишна 7Б, "AV sound" - https://avsound.com.ua/uk/golovna-ukr/) та Львові (м. Львів, вул.Костюшка, 18, "Golka records https://golka-records.studio/services/").
Пункт:	9.6	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Послуги з просування			0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	
Всього по статті 9 "Послуги з просування":				**17,00**		**300 000,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	300 000,00	
Стаття:	**10**	**Створення web-ресурсу**												
Пункт:	10.1	Витрати зі створення сайту (зазначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання)				0,00			0,00			0,00	0,00	
Пункт:	10.2	Витрати в обслуговування сайту	місяців			0,00			0,00			0,00	0,00	
Пункт:	10.3	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Створення web-ресурсу"	місяців	0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	
Всього по статті 10 "Створення web-ресурсу":				**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Стаття:	**11**	**Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації**												
Пункт:	11.1	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт			0,00			0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 11 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації":				**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Стаття:	**12**	**Послуги з перекладу**												
Пункт:	12.1	Усний переклад (синхронний/ послідовний, з якої на яку мову)	година			0,00			0,00			0,00	0,00	
Пункт:	12.2	Письмовий переклад (зазначити з якої на яку мову)	сторінка			0,00			0,00			0,00	0,00	
Пункт:	12.3	Редагування письмового перекладу	сторінка			0,00			0,00			0,00	0,00	
Пункт:	12.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Послуги з просування"		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	
Всього по статті 12 "Послуги з перекладу":				**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Стаття:	**13**	**Інші прямі витрати**												
Підстаття	**13.1**	***Адміністративні витрати***		**11,00**		**96 000,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	96 000,00	
Пункт:	13.1.1	Бухгалтерські послуги	місяців	10,00	6 000,00	60 000,00			0,00			0,00	60 000,00	
Пункт:	13.1.2	Аудиторські послуги	послуга	1,00	36 000,00	36 000,00			0,00			0,00	36 000,00	
Пункт:	13.1.3	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Адміністративні витрати"	послуга			0,00			0,00			0,00	0,00	
Підстаття	**13.2**	***Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення***		**0,00**			**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пункт:	13.2.1	Зазначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання				0,00			0,00			0,00	0,00	
Пункт:	13.2.2	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення"			0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	
Підстаття	**13.3**	***Витрати на послуги страхування***		**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	0,00	
Пункт:	13.3.1	Вказати предмет страхування				0,00			0,00			0,00	0,00	
Підстаття	**13.4**	***Інші прямі витрати***		**20,00**		**846 000,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	846 000,00	
Пункт:	13.4.1	Послуги Internet (вказати період надання послуг)	місяців			0,00			0,00			0,00	0,00	

"КОЛЕГІУМ МУЗІКУМ" 40301665

Пункт:	13.4.2	Послуги з підготовки та виступу артистів в опері "Довбуш" та "Біла циганка"	послуга	4,00	88 500,00	354 000,00			0,00			0,00	354 000,00	надання художного персоналу для відтворення художньої продукції та сценічного виступу, 20 осіб. 13 основних акторів по 6000 в місяць кожен, 7 акторів другого плану по 1500 в місяць кожен)
Пункт:	13.4.3	Послуги диригента для Опер "Довбуш" та "Біла циганка"	послуга	4,00	14 000,00	56 000,00			0,00			0,00	56 000,00	підготовка партитури та оркестрового матеріалу, репетиції з оркестром, хором, солістами, синхронізація гри, виступ, 14000,00 грн за 1 місяц
Пункт:	13.4.4	Послуги концертмейстра для опери впродовж 5 місяців (піаніст для камерних репетицій з акторами)	послуга	4,00	4 000,00	16 000,00			0,00			0,00	16 000,00	Послуги концертмейстра для опери впродовж 5 місяців (піаніст для камерних репетицій з акторами) 4 місяці по 4000 грн в місяць.
Пункт:	13.4.5	Послуги режисера для опери впродовж 5 місяців (адаптація тексту, підготовка шоу, постановка мізансцен, репетиції з акторами)	послуга	4,00	15 000,00	60 000,00			0,00			0,00	60 000,00	Послуги режисера для опери впродовж 5 місяців (адаптація тексту, підготовка шоу, постановка мізансцен, репетиції з акторами)
Пункт:	13.4.6	Послуги репетицій та виступ симфонічного оркестру на опері "Довбуш" та опері "Біла циганка" (60 музикантів по 1500 грн за 1 міс)	послуга	4,00	90 000,00	360 000,00			0,00			0,00	360 000,00	Послуги репетицій та виступ симфонічного оркестру на опері "Довбуш" та опері "Біла циганка" (60 музикантів по 1500 грн на одного артиста за 1 міс)
Пункт:	13.4.7	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Інші прямі витрати"		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	
Всього по статті 13 "Інші прямі витрати":				**31,00**		**942 000,00**	**0,00**		**0,00**	**0,00**		**0,00**	846 000,00	
Всього по розділу II "Витрати":						**1 814 510,00**			**0,00**			**0,00**	**********	
РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ						**0,00**			**0,00**			**0,00**	0,00	

Голова Правління
(посада)

(підпис, печатка)

Демко Т.В
(ПІБ)

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕҐІУМ МУЗІКУМ" 40301665 УКРАЇНА * м. ЛЬВІВ *

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ "КОЛЕҐІУМ МУЗІКУМ" 40301665 УКРАЇНА * м. ЛЬВІВ *

Голова Правління Демко Т.В